



联合国开发计划署和
联合国人口基金
执行局

Distr.: General
16 February 2000
Chinese
Original: English

2000 年第二届常会

2000 年 4 月 3 日至 7 日，纽约

临时议程项目 1

组织事项

2000 年第一届常会的报告

2000 年 1 月 24 日至 28 日和 31 日，纽约

目录

章次	页次
一. 组织事项.....	3
二. 2000-2003 年业务计划.....	7
三. 国家合作框架和有关事项.....	14
四. 财政、预算和行政事项.....	21
开发计划署/人口基金联合部分	
五. 审计委员会建议的执行情况.....	26
六. 实地访问.....	27
人口基金部分	
七. 国别方案和有关事项.....	31
八. 财政、预算和行政事项.....	39
九. 2000-2003 年技术咨询方案.....	43

目录（续）

章次	页次
十. 其他事项.....	45
- 卫生组织/儿童基金会/人口基金卫生协调委员会.....	45
- 经济发展与合作组织发展援助委员会主席的致词.....	48
开发计划署/人口基金执行局及儿童基金会执行局联席会议， 粮食计划署有代表参加	
十一. 印度的联合国发展援助框架进程.....	57
通过决定	
文 号	
2000/1 开发计划署 2000-2003 年业务计划.....	13
2000/2 对东帝汶的援助.....	17
2000/3 开发计划署经常筹资和现金流动管理.....	22
2000/4 全面修订《开发计划署财务条例和细则》.....	23
2000/5 修订《联合国人口基金财务条例》.....	42
2000/6 执行局 2000 年第一届常会通过的决定概览.....	50

一. 组织事项

1. 即将离任的主席阿斯达·猜耶南先生阁下（泰国）致开幕词。他感谢 1999 年主席团成员的辛勤工作和献身精神，指出自 1999 年第三届常会以来，主席团举行了六次正式会议和一些非正式会议。他还感谢执行局成员、署长、执行主任及其工作人员，是他们使得执行局有可能在 1999 年取得成果。对于开发计划署和人口基金而言，1999 年是活跃而富有成效的一年。他提到在 1999 年 9 月核准了第一个开发计划署多年期筹资框架，组织了第一次筹资活动，以及 7 月新任署长的走马上任。在以下各个方面均取得了进展：制定了人发基金多年期筹资框架；就全部门做法、2000—2003 年技术咨询方案以及人口基金协助方案国家执行人发会议五周年的重要行动等方面作出了关键性的决定。

2. 执行局选出了 2000 年主席团成员如下：

主席：弗拉迪米尔·加卢什卡先生阁下（捷克共和国）

副主席：格特·罗森塔尔先生阁下（危地马拉）

副主席：近藤哲生先生（日本）

副主席：马瑟·马修斯·迪赛科先生（南非）

副主席：黎怀章先生（越南）

3. 新任主席对猜耶南先生以及 1999 年主席团成员杰出地领导了执行局的工作深表感谢。他指出本届会议是执行局在新的一年、新的世纪和新的千年举行的第一次会议。在新的开端，人们总是非常乐观。因此，执行局应以积极的精神开展 2000 年的工作，尽管开发计划署和人口基金的财务状况值得人们严重关注，但执行局感到乐观的是在署长和执行主任的领导下，通过执行多年期筹资方案，在不久的将来，情况应会有所改观。署长关于管理改革的构想富有挑战性，讨论也会是富有成果的。在执行局内，就这两个组织的方案事项加强对话可使执行局在这一领域更集中发挥作用。

4. 主席说虽然 20 世纪给一些方案国家带来许多积极的变化，但其他国家的状况则很糟。发展所面临的严重而不断加强的挑战一直是执行局关切的事项。开发计划署和人口基金与世界舞台上的其他组织相比，规模比较小，但却具有普遍性和中立的组织，并与方案国的政府建立了牢固的值得信赖的伙伴关系。为此，执行局的捐助国和方案国成员应加以支持和指导，提出问题与其争论，这样，才能实现拟订方案、管理和行政方面达到最佳效果的目标。执行局是开发计划署和人口基金的积极支持者，因此，应鼓励所有成员通过提出问题、寻找资料、与工作人员会谈以及参加执行局到外地的访问来逐步地了解他们所领导的这两个组织。

5. 他希望本届会议标致着执行局工作的一个新的积极的开端, 以期为那些生活在方案国家的人民, 建设一个充满希望、安全和欣欣向荣的未来。

议程和工作计划

6. 执行局秘书详细介绍了临时议程、文件清单和工作计划所载基本内容 (DP/2000/L. 1)。她说订正的工作计划已分发给执行局。她还指出, 有一份开发计划署的文件虽已提交执行局, 但未列入 DP/2000/L. 1 号文件: 即摩尔多瓦共和国第一个国家合作框架的第一次延期 (DP/CCF/MOL/1/EXTENSION I)。经济合作与发展组织发展援助委员会主席将于 1 月 26 日到执行局发表讲话。1 月 27 日将就开始编制中国国家人类发展报告举行非正式会议。1 月 31 日安排了开发计划署/人口基金和联合国儿童基金会 (儿童基金会) 执行局联席会议, 与会单位包括世界粮食计划署 (粮食计划署), 以讨论有关印度的联合国发展援助框架 (联发援框架)。已分发了关于这次会议的解释性说明和议程说明。

7. 人口基金执行局事务处处长通知执行局说, 本届会议向执行局提交的两份人口基金的文件没有列入 DP/2000/L. 1 号文件: 行政和预算问题咨询委员会关于人口基金财务、预算和行政事项的报告 (DP/FPA/2000/5) 和世界卫生组织 (卫生组织)/儿童基金会/人口基金卫生协调委员会的报告, 该委员会于 1999 年 12 月 2 日和 3 日在日内瓦举行了会议 (DP/FPA/2000/CRP. 2)。

8. 执行局核可了 2000 年第一届常会的议程和订正工作计划 (DP/2000/L. 1)。

9. 执行局核可了 1999 年年度会议的报告 (DP/1999/28) 和第三届常会的报告 (DP/2000/1)。

2000 年工作计划

10. 执行局秘书介绍了 2000 年年度工作计划 (DP/2000/CRP. 1)。指出该工作计划是由秘书处与执行局主席团协商编写的。主席团举行了一系列正式会议和工作会议以审查计划的内容, 并讨论了有关执行局 2000 年及以后工作的问题。执行局特别审议了执行局如何审查国家合作框架和国家审查报告等方案拟订文件的问题。总而言之, 就工作计划进行协商的目的是改进执行局的工作, 特别是考虑到提交给执行局的文件日益增多, 执行局还要根据开发计划署多年期筹资框架和有关事项而产生的新的报告要求来审查工作计划。

11. 主席团还审议了使会议安排尽可能合理化的问题, 即按照执行局的要求在提交注重成果的年度报告的同次会议上举行筹资会议。秘书指出这种安排在 2000 年是不可能的, 但希望今后通过提早召开年会, 在同一次会议上审议两个项目。

12. 然后, 秘书回顾了 DP/2000/CRP. 1 号文件所载开发计划署 2000 年的四个重点领域: 管理改革、方案成果、预算和财务以及署长的年度报告。她指出尽管 1999 年的注重成果的年度报告包括了与开发计划署有联系的基金会, 但这些单位将视必要继续每隔 2 至 3 年单独提出报告, 联合国妇女发展基金 (妇发基金) 将在

2000年第二届常会时提出报告,联合国志愿人员方案则在2000年年度会议时提出报告。DP/2000/CRP.1号文件第8段说明了1999年注重成果的年度报告专门强调的多年期筹资框架的分项目标。2000年年度会议将作为例外讨论若干国家合作框架和国家审查报告。

13. 人口基金执行局事务处处长说2000年是关键的一年,和1995年的情况类似。那一年是国际人口与发展会议(人发会议)后的第一年,当时,人口基金与执行局曾密切合作根据人发会议的精神制订了基金的方案优先秩序和分配资源制度。在新的一年,人口基金将根据最近结束的人发会议五周年活动的成果,再次与执行局进行同样的密切合作。2000年的其他重点活动包括DP/2000/CRP.1所详细说明了的基金国别方案拟订过程以及多年期筹资框架。他指出采用多年期筹资框架可能会增加执行局在2000年年度会议上的报告要求。

14. 一个代表团欢迎对2000年工作计划的审查,并强调说使执行局工作合理化是至关重要的。对于该代表团而言,关键的问题是确保高质量的治理并保持执行局工作的信誉,这些因素对于支持本组织是必不可少的。他强调有必要为财务、预算和管理项目制订明确的程序,以确保执行局加以适当的审议。关于方案拟订的问题,代表们应作好准备参加有关国家合作框架和国家审查报告的讨论。本届会议关于国家审查报告的讨论是有助益的,以后还应这样做。执行局成员必须审议有关改进方案拟订文件的建议,因为这与开发计划署方案的质量以及最终与筹集资源有直接的联系。该国代表团主张认真审查执行局会议的次数。他要求按照第98/2号决定,尽快开始让执行局成员参加评价非核心资源的工作,并将结果提交2001年执行局年度会议。

15. 另一个代表团同意前一位发言者关于有必要评价审查开发计划署方案拟订文件程序的说法。该发言者要求说明提前召开2001年年度会议对安排第二届常会的影响。

16. 一位发言者强调在讨论国家合作框架和国家审查报告时有必要进行挑选。他希望开发计划署能继续以下做法,即在召开执行局会议期间,让驻地代表到纽约来参加。正如DP/2000/CRP.1号文件指出的,有人对缩短署长年度报告的做法表示关切。此外,绝对必要的是,开发计划署应立即编写图文并茂的年度报告,以供公众阅读。

17. 另一个发言人建议2000年以后,会议的次数减为两届常会和一届年会,从而减轻秘书处的工作量。

18. 执行局秘书重申执行局赞成在同一届会议上既审议注重成果的年度报告也举行筹资会议。然而,存在一些实际问题,例如一旦收到前一年的数据,必须为编写注重成果的年度报告留有足够的时间,同时必须在某一历年尽早举行筹资会议。一旦人口基金通过其多年期筹资框架,也会出现这个问题。主席团在编制2000

年年度工作计划时讨论了会期的次数和时机的问题。关于方案拟订文书,她指出审议国家合作框架和国家审查报告的立法载于第 96/7 号决定。主席团同意根据某种标准每年选 10 个国家加以审查,以反映出开发计划署在国家一级工作的不同层面。这些标准是地域分配;完成第二份国家合作框架的编制工作;实例的范围应包括最不发达国家、处于特殊发展情况的国家和中等收入国家;以及正处在编制联发援框架过程中的国家。需要进一步审查执行局审议国家合作框架的进程。已经注意到关于编制图文并茂的年度报告的评论。可在排定于 2000 年 2 月 28 日至 3 月 3 日的驻地代表全球会议之后安排执行局与前来开会的驻地代表举行会议,并酌情在今后执行局会议期间举行此类会议。

19. 人口基金执行局事务处处长说 DP/2000/CRP.1 号文件附件在年度会议项目清单内提到了第一次筹资会议。他指出在编写该文件时还不清楚是否在第二届常会中讨论多年期筹资框架的问题,因此将这种说法作为一项选择而列入。他指出应把工作计划所载资料以及年度会议议程项目 4 项下关于项目支出权力的请求纳入多年期筹资框架,因此没有必要向执行局交一份单独的工作计划。他说也列在年度会议议程项目 4 项下的人口基金国家方案财务执行状况的报告将作为附件附在执行主任的年度报告中。他建议 2000 年第二届常会关于紧急援助的项目 5 应推迟至 2000 年年度会议时审议。人口基金欢迎每年只召开三届会议的建议,特别是考虑到要在每年头六个月筹备举行三次执行局会议的作法对该组织提出的需求相当大。

20. 一个代表团建议审查多年期筹资框架的结构,以了解如何组织各届会议。令人关切的是减少届会的次数。

21. 另一位发言者也强调届会次数的重要性。他询问是否可在 2000 年年度会议期间提出《2000 年人类发展报告》,并指出其代表团主张执行局更深入地讨论该报告。

22. 执行局秘书指出秘书处将审查在 2000 年年度会议期间提出《2000 年人类发展报告》的可能性。她还指出不久将开始按照第 98/2 号决定的法律规定,非正式讨论审查非核心资源的筹备情况。

23. 执行局核可了经口头订正的¹开发计划署/人口基金执行局 2000 年年度工作计划(DP/2000/CRP.1)。

未来各届会议的会期

24. 执行局秘书通知执行局说已分发了依据关于 2000 年年度工作计划的讨论而确定的 2000 年各届会议的会期和 2001 年各届会议的暂定会期。她指出一些代表团建议举行 2001 年年度会议时执行局将同时审议注重效果的年度报告并举行筹资会议。主席团将进一步讨论 2001 年拟订的会期。

25. 执行局同意 2000 年未来各届会议的会期如下:

2000 年第二届常会:	2000 年 4 月 3 日至 7 日
2000 年年度会议:	2000 年 6 月 13 日至 23 日(日内瓦)
2000 年第三届常会:	2000 年 9 月 11 日至 15 日

26. 执行局同意 2001 年未来各届会议的暂定会期如下:

2001 年第一届常会:	[2001 年 1 月 22 日至 2 月 2 日或 2001 年 1 月 29 日至 2 月 10 日]
[2001 年第二届常会:	2001 年 3 月 19 日至 23 日]
2001 年年度会议:	2001 年 5 月 14 日至 25 日(纽约)
2001 年第三届常会:	2001 年 9 月 10 日至 14 日

27. 执行局同意第 2000/6 号决定附件所列 2000 年第二届常会议程。秘书请执行局将今后关于该议程的任何评论通知秘书处,由主席团加以讨论。她还指出鉴于准备时间较短,第二届常会的一些文件可能会延误。如秘书处或代表就议程提出任何修改,主席团将予以讨论。

开发计划署部分

二. 2000-2003 年业务计划

署长的说明

28. 署长介绍了开发计划署《2000-2003 年业务计划》(DP/2000/8),另外,还提交了开发计划署 2001 年改革进程的全面评估(DP/2000/3),以供在同一项目下审议。

29. 署长强调,人们认为开发计划署正在努力解决的问题是筹资危机,但实际上是发展危机。1999 年,开发计划署核心资源收入不到 7 亿美元;货币波动是部分原因,但更重要的原因是开发计划署筹资基础缩小。筹资基础的缩小将严重影响联合国的发展活动,特别是在非洲。开发计划署在非洲的支出不到前五年的 50%。

30. 他强调,虽然筹资情况极其严重,但开发计划署不能无所事事,等待捐助者作出承诺。开发计划署必须本着明确的原则:如果开发计划署进行改革,捐助者就会提供更多的核心资源。在这种情况下,开发计划署必须显示出良好的业绩,尽管资源减少,也能通过各种方案产生影响。借助方案的成功,开发计划署就能吸引更多的资源。

31. 关于非核心资源,署长指出,1999 年开发计划署资源总额是 25 亿美元。非核心资源年度增长率是 20%以上。必须在较贫穷国家应用成功的非核心资源战略。然而,他强调,更强有力的非核心筹资战略是核心资源的补充,而不能代替充足的核心资源。

32. 业务计划在纽约和在国家一级都是广泛协商的议题。现在对初稿已作了一些调整,以便获得方案国家和捐助国的充分支持。

33. 署长说,从财力上看,虽然开发计划署力量不大,但通过各种构想可以产生影响。在核心资源基础不断缩小的情况下,开发计划署一直在努力组织和调整其服务、专门知识和业务活动,使之符合方案国家的优先事项。开发计划署的相对优势是其全球性和影响性质,以及在国家、区域和全球各级受到的信任。开发计划署可以提供咨询,特别是在政策对话和体制发展方面。他指出,开发计划署在这方面的干预工作还能促进本组织在性别和环境等领域的目标。虽然开发计划署响应方案国家的要求,推动工作向上游发展,但是正在摆脱小而分散的项目,转而进行符合改革战略咨询意见的项目。他强调,这种方法是对需求变化国家驱动的反应,而不是总部驱动反应。他向捐助者保证,增加的每一元钱都将百分之百地用于方案,而不用用于行政间接费用。

34. 署长概述了开发计划署总部改组将采取的步骤。首先,开发计划署将把资源集中在方案国家需求最大的地方。其次,政策支助必须符合这种需求。将保留总部区域局主任职位,以便在纽约和各国首都同政府保持较高级别的关系。将简化行政、方案和政策职能,并下放到外地。在今后 18 个月到两年期间,总部工作人员将削减 25%。

35. 署长介绍了采取的管理行动,包括把两个局合并为管理局,计划加强人类发展报告处,并发展出一个范围广、有活力南南合作模式。他指出,新成立的资源和战略伙伴关系局将努力扭转核心资金下降的趋势,并针对逐渐成为补充的非核心筹资战略组成部分的一些新问题作出反应。采取的其他措施包括新的单元管理系统,旨在满足支助国家驱动方案的要求。将通过新成立的内阁式执行小组对决策进程进行重大调整。署长强调,将停止进行不在新优先事项之列的活动。将积极实施人事改革,署长将成为事实上的人事主管。

36. 执行局对业务计划的支持将增强已经开始的改革势头。今年晚些时候,将提出另外一些问题,例如,联合国发展集团更广泛的问题。今年晚些时候还将研究开发计划署在危机当中和冲突后情况下的作用、执行安排以及着重效果的管理问题。

37. 署长强调,现在我们面临着历史机遇,可以把各种可能性转化为实现关键发展目标的努力。开发计划署和执行局正处于一个转折点,可以成为变革的催化剂,共同前进,也可能变得多余,成为大大小小竞争对手中不起眼的发展机构。总而言之,执行局提供支助的质量至关重要。

各代表团的评论意见

38. 许多代表团欢迎署长打算借助业务计划重振开发计划署,并盼望业务计划得到实施。大多数发言者强调,开发计划署目前局势十分严峻,必须调整业务活动,

以便吸引资源，确保效力。虽然近年来采取了一些重要步骤，包括通过多年筹资框架以及改革管理，但是还有很多工作要做，并且吸取各种经验教训。几个代表团说，业务计划仍然是一项正在进行的工作。许多发言者赞扬这次会议召开之前的充分协商进程。

39. 发言者对改革进程的全面评估 (DP/2000/3) 发表了看法，他们赞赏对实施该进程面临问题的坦率态度。一个代表团说，该报告提出的分析可以成为进一步讨论的出发点。另一个代表团赞扬署长打算进一步发展前任署长的改革管理议程，包括改变领导作风、问责制度、组织文化、业绩和创新伙伴关系等方面。

40. 博茨瓦纳卫生部长强调了关于业务计划讨论的重要性。她希望业务计划能使开发计划署增进对方案国家发展作出的贡献，特别是非洲国家。博茨瓦纳代表团认为，业务计划是进一步加强多年筹资框架及其目标的工具。合理而实际的政策至关重要。对于加强开发计划署在政策支助和体制发展方面作用，署长的承诺是谨慎而适当的。她特别指出，作为建立全球联系和国家办事处支助的合作伙伴，非洲区域局能发挥至关重要的作用。因此，博茨瓦纳政府完全支持业务计划和资源筹集战略。

41. 尼日利亚代表代表 77 国集团和中国发言。他强调说，77 国集团完全承认署长有权适当进行机构改革，只要这种改革能维护本组织的基本特点，并符合有关确定开发计划署任务规定和总体结构的大会决议。77 国集团认为，增加核心资源的关键目标，以及根据发展中国家的国家发展目标和优先事项，改善为其提供的服务，应该成为本组织改革的指导方针。业务计划必须强调资源筹集的重要性，并为恢复所需的捐助者供资拟订可行的计划。77 国集团希望强调，开发计划署工作的部门重点是开发计划署向发展中国家提供的最重要的资产之一，应该得到维护和发展。因此，本组织支助政府方案和项目的目标仍然应该是促进经济增长和可持续发展，以消灭贫穷和全面人类发展为最优先事项。许多代表团表示同意 77 国集团和中国的发言。

42. 一个代表团说，执行局的一般作法是，各个成员或观察员应从自己国家的角度发言，不应代表国家集团发言。应该通过单独发表意见这种独特的作法保持真正的伙伴关系。

43. 77 国集团和中国代表说，他们先前几年已经几次在执行局发言，而且没有任何立法禁止这样做。她强调，所有决策都应由执行局作出，该集团的发言只是为了参加辩论。

44. 许多代表团强调，业务计划必须保持灵活性，以便将来有机会分析和评估其进展，澄清细节，并充实目标。至关重要的是，业务计划应该在国家驱动方式范围内适应国家的具体情况。许多发言者强调，在执行业务计划方面，开发计划署需要同捐助国和方案国家都保持密切关系。一些发言者期望业务计划能得到实施，他

们强调需要有更多的可衡量指标。一个代表团说,必须有更严谨的行动计划和更详细的预算,以便考虑对于实施业务计划的财政支助。另一位发言者请求把第 87 段提及执行业务计划所需的 2 500 万美元开支以细目分列。

45. 许多代表团强调,必须恢复可行的核心供资基础。此外,它们强调,开发计划署必须证明自身正在尽量扩大捐款,而且开发计划署仍然是有价值的发展援助组织。一位发言者指出,各国必须重申对多边发展合作价值和功效的承诺,才能取得成果和恢复供资。许多发言者要求为核心资源筹集提出比业务计划所述更明确的战略。讨论期间,几个代表团表示,2000 年,它们将增加对开发计划署核心资源的捐款。其中两个代表团表示,它们的捐款将比 1999 年增加 25%。一个代表团说,能否全面实施执行局第 98/1 号决定将影响该代表团有关未来对开发计划署财政支助的考虑。

46. 虽然许多发言者表示支持开发计划署援助采取的上游作法,以此作为尽量扩大发展援助影响的手段。但是另外一些发言者强调,开发计划署必须根据方案国家的需要及其具体国情,在方案拟订方面保持灵活性。一些代表团说,上游概念将确保开发计划署项目和方案的执行情况具有推动性,而且尽可能作到可以推广,以确保取得最佳成果。国家人类发展报告是开发计划署既采取国家驱动方法又提供政策咨询意见的良好范例。这些代表团强调,开发计划署应避免政治敏感区域,利用同方案国家的特殊信任关系。

47. 一个代表团提醒,如果开发计划署的政策咨询不同能力建设和机构建设密切联系起来,开发计划署就会变成一个高级别咨询组织。另一个代表团说,方案国家可以不经开发计划署总体调整,把理想的列入国家合作框架。

48. 几位发言者说,在以联合国驻地协调员制度供资和管理者身份进行协调方面,开发计划署完全能够发挥关键作用,特别是创建一个更连贯一致的发展制度方面。在这方面,选择非常胜任的驻地协调员至关重要。他们还强调了联发员框架和共同国家评析在国家一级协调方面的重要性。

49. 几个代表团强调,开发计划署必须认真确定其作用、职能和相对优势,牢记执行局第 98/1 号决定通过的指导原则。它们指出,提议的业绩措施以及多年筹资框架和注重成果的年度报告,将有助于评估开发计划署今后几年的比较优势。它们希望了解哪些领域将转给其他组织或削减掉,并了解将如何这样做。

50. 几个代表团认为,业务计划没有清楚地确定重点,而这是本组织的未来所必需的。一个代表团说,上游介入工作的概念太广,太泛。一些发言者说,业务计划没有分析把重点集中于上游活动如何能有助于开发计划署在消灭贫穷方面的中心目标,并希望了解开发计划署的介入工作如何补充世界银行等其他组织的减少贫穷战略。几个代表团强调,开发计划署必须将其活动集中于最贫穷国家。几位

发言者强调,开发计划署应该在社会发展问题世界首脑会议后续行动方面继续发挥重要作用。

51. 一些人表示支持利用专门机构在有关专门知识领域开展活动,并明确规定开发计划署如何同这些组织协作。同时必须考虑到联合国目前不断进行的改革进程。必须避免同联合国系统其他组织发生重叠和重复。一个代表团强调,在本组织内部发展政策的专门知识方面,开发计划署不应与秘书处和各专门机构直接竞争。另一位发言者强调,开发计划署指定开展活动的合作伙伴必须得到有关方案国家政府的完全同意。

52. 一些代表团强调,必须清楚界定治理的概念,以及如何适用于开发计划署的方案。一个代表团提议,应该有一个议定的书面定义。必须通过具有透明的参与性做法来确定这个概念的定义。发言者强调,强调治理不应意味着忽视有关消灭贫穷的活动,也不应该强加给任何国家。一个代表团指出,这个词在开发计划署已有定义,比其他联合国组织的定义宽泛。

53. 许多发言者注意到第二届常会将讨论开发计划署在危机中和冲突后情况下的作用。一些代表团借此机会赞赏开发计划署在冲突或自然灾害紧急情况下作出的反应。然而,许多发言者强调,开发计划署必须同联合国系统内外其他组织密切合作,以确保在国家一级,实现从紧急援助到重建和发展的平稳过渡,并做到适当分工。另一些发言者说,开发计划署必须有选择地在冲突后国家和情况中发挥作用。一些发言者主张对此问题进行更大范围的讨论,让大会认可所有有关组织的适当作用。必须采用明确而具有透明度的标准,特别是在冲突局势下。

54. 许多发言者欢迎组建新的资源和战略伙伴关系局。所有发展伙伴加强协调对于尽可能有效利用有限的资源至关重要。几位发言者赞扬开发计划署同世界银行的关系取得进展,并敦促这两个组织继续合作,特别是避免方案的重叠。在确定开发计划署的未来方面,必须考虑到世界银行参与传统的联合国领域问题,以及在政策咨询方面扩大作用问题。几位发言者强调了发展中国家扩大技术合作十分重要。一个代表团强调,必须按照确立的标准同非政府组织和私营部门建立伙伴关系。

55. 发言者支持开发计划署在信息技术方面的工作,把重点放在穷国,因为这样做提供了很好的机会,可以在国家和区域之间以及在开发计划署范围内交流经验。

56. 关于业务计划中的管理问题,大多数发言者赞扬署长打算把四分之一的总部工作人员下放到外地,并且下放政策工作。一位发言者担心,如果开发计划署进一步把权力下放,获得有关国家一级业务活动的资料和数据会比较困难。许多发言者强调,在纽约设有强有力的区域局至关重要,负责人为助理秘书长职等。一些代表团要求加强分区域资源设施,并更清楚地确定其作用。执行局成员支持业务计

划中阐述的内阁式领导方式、提高工作人员能力的意向,以及署长确定的培训和其他措施。

署长的答复

57. 署长感谢一些国家表示将在 2000 年增加对开发计划署核心预算的捐款。他还感谢各代表团发表有洞察力和实质性的评论,对此将认真加以研究。

58. 一些发言者请求对有关重点提供更具体的情况。对此,署长指出,本组织的所有活动都必须有助于人类发展和减少贫穷的最大目标。他不愿意使用“善政”这个词,而使用“政策对话”和“体制发展”等词。这些词似乎更准确和普遍实用。预期性别、环境和贸易政策等重点领域将成为开发计划署最大的目标类别。

59. 关于治理这个词的全面定义,署长同意很难确定一个所有国家都接受的全面定义。他认为,应该在方案国家一级提出定义,因为是在国家一级选择开发计划署提供的服务,以符合这些国家的需要。他强调,开发计划署将对方案国家需要的活动发挥专长。凡是开发计划署不能提供的,将确保其他组织可以提供,例如专门机构。作出的选择以及确定和提供服务的方法,应通过注重成果的年度报告和业务计划记分卡加以确定。

60. 他强调,没有任何东西可以替代开发计划署强有力的核心筹资,非核心筹资只能是补充,不能替代核心筹资。然而,开发计划署也必须争取获得非核心资金,因为非核心资金是有活力的和日益增长的资源来源。他再次申明,将实现核心资源达到每年 11 亿美元的目标。然而,他强调,有活力的总体筹资战略必须既包括核心资源也包括非核心资源,以充分发挥开发计划署的潜力。他指出,传统捐助者对开发计划署在南部非洲防治艾滋病毒/艾滋病的工作大力供资。他 1 月 10 日在安全理事会的发言强调,解决艾滋病毒/艾滋病等问题,不能脱离这场危机的更广阔发展背景。执行局将确定核心筹资目标是否实现,他愿意采取任何必要的步骤。方案国家坚信开发计划署在国家一级活动方面发挥着紧要作用,这对说服捐助者给予开发计划署必要的支持极有价值。

61. 开发计划署内阁式管理将结合该组织工作的区域和跨区域方面,确保依靠专门知识和经验的方法切实发挥作用。关于另一个管理问题,他指出,虽然近年来大幅度削减了核心员额,但非核心项目员额却增加了。总部工作人员削减 25%将既包括核心员额,也包括非核心员额。他特别指出,大多数高级别工作人员应该设在国家一级。他强调,虽然将削减总部员额,但业务计划要求开发计划署大幅度增加新征聘人员,以便在起职等和中级职等更新本组织。在行政预算不增加的情况下,这样做是个挑战,这个过程会对工作人员有很大影响。

62. 过渡措施将由业务计划所述 2 500 万美元拨款提供经费。未来举行的执行局会议将提供关于支出的更详细情况。署长强调,他认为执行局提供了推动力量,管

理部门将认真考虑本届会议讨论的各项问题。关于开发计划署在危机中和冲突后情况下的作用,将在第二届常会进行讨论。

63. 最后,他要告诉执行局的是,执行局已经批准开发计划署进行十分困难和痛苦的管理改革,希望开发计划署能够得到执行局的支持,各方都能够盯住战略目标。这就是使工作人员重振活力,致力于开发计划署重点更明确的发展方向,尤其要对方案国家的目标作出反应。

64. 执行局通过了以下决定:

2000/1 开发计划署 2000-2003 年业务计划

执行局,

1. 回顾大会第 53/192 号决议;

2. 回顾经济及社会理事会第 1999/6 号决议;

3. 重申其第 94/14、第 98/1、第 98/23、第 99/1 和第 99/23 号决定;

4. 欢迎署长为保证联合国开发计划署作为联合国一个主导的开发计划署的前途所做的努力,并坚持支持他除其他外在联合国业务活动改革的框架内继续这些努力;

5. 表示严重关切核心资源数额的减少并吁请署长在执行业务计划时更多努力为联合国开发计划署取得可以预计的筹资并达到 11 亿美元核心资源的商定年度筹资目标;

6. 注意到业务计划强调联合国开发计划署的业务活动必须维持国家驱动;

7. 期待 DP/2000/8 号文件所载的 2000-2003 年业务计划的及时执行,并要求署长在执行业务计划时充分考虑到 2000 年执行局第一届常会上所表达的意见和联合国业务活动的基本特点;

8. 请署长向执行局报告 2000-2003 年业务计划的演进和执行情况,作为根据多年期筹资框架所规定的报告周期的一部分。

2000 年 1 月 28 日

65. 通过决定以后,一个代表团强调所有代表团都有权要求有时间作出决定。另一个代表团感谢大家表现出合作精神,作出决定支持开发计划署切实有效地对方案国家的需求作出反应,并有足够资源完成任务。他强调,为了作出有益的决定,必须给予执行局充分的时间作出最后决定。他还指出,已代表六个代表团请求给予时间,就业务计划提出一项决定草案。该国代表团同意,对于执行局努力创造

能对方案国家需要作出反应的切实有效的开发计划署的任务，将来应作出适当决策。

66. 另一个代表团特别感谢执行局副局长，在主席的领导下，努力在执行局建立共识和伙伴关系。

67. 另一位发言者重申，关于通过有关业务计划的决定问题，开发计划署必须继续保持普遍性和中立性的基本原则，以及作为自愿提供资金组织的地位。在这方面，应该考虑到大会有关决议和执行局的有关决定。该代表团还说，只应由方案国家政府作出关于开发计划署方案需要和优先事项的决定，他强调，治理的主题不应以任何理由成为开发计划署唯一的方案重点，也不应该强加给任何国家。

68. 执行局注意到开发计划署 2001 年改革进程的全面评估 (DP/2000/3)。

三. 国家合作框架和有关事项

导言

69. 协理署长介绍关于国家合作框架和有关事项的项目。他通知执行局，署长已批准 26 个国家合作框架延长一年（有关文件清单见下面第 70 段）。基于整体核心资源情况，有大量框架获得延长，其中三年期的国家合作框架都延长至四年。2000 年没有得到新的拨款。因此，在 2000 年和 2001 年，许多国家的资源将大大减少。一些合作框架的延长有助于统一其方案拟订期间，以便与其他资金和方案有相同的起动日期。

70. 执行局注意到下列国家合作框架、国家方案和区域合作框架获得延长：下列国家合作框架的首次延长：安哥拉 (DP/CCF/ANG/1/EXTENSION I)、毛里求斯 (DP/CCF/MAR/1/EXTENSION I)、塞舌尔 (DP/CCF/SEY/1/EXTENSION I)、斯威士兰 (DP/CCF/SWA/1/EXTENSION I)、印度尼西亚 (DP/CP/INS/5/EXTENSION I)、大韩民国 (DP/CCF/ROK/1/EXTENSION I)、白俄罗斯 (DP/CCF/BLR/1/EXTENSION I)、波斯尼亚和黑塞哥维那 (DP/CCF/BIH/1/EXTENSION I)、保加利亚 (DP/CCF/BUL/1/EXTENSION I)、克罗地亚 (DP/CCF/CRO/1/EXTENSION I)、捷克共和国 (DP/CCF/CZE/1/EXTENSION I)、爱沙尼亚 (DP/CCF/EST/1/EXTENSION I)、前南斯拉夫的马其顿共和国 (DP/CCF/MCD/1/EXTENSION I)、格鲁吉亚 (DP/CCF/GEO/1/EXTENSION I)、匈牙利 (DP/CCF/HUN/1/EXTENSION I)、拉脱维亚 (DP/CCF/LAT/1/EXTENSION I)、立陶宛 (DP/CCF/LIT/1/EXTENSION I)、马耳他 (DP/CCF/MAT/1/EXTENSION I)、波兰 (DP/CCF/POL/1/EXTENSION I)、摩尔多瓦共和国 (DP/CCF/MOL/1/EXTENSION I)、俄罗斯联邦 (DP/CCF/RUS/1/EXTENSION I)、斯洛伐克 (DP/CCF/SLO/1/EXTENSION I)、斯洛文尼亚 (DP/CCF/SVN/1/EXTENSION I)、土耳其 (DP/CP/TUR/5/EXTENSION I)（国别方案）、乌克兰 (DP/CCF/UKR/1/

EXTENSION I)、圣赫勒拿 (DP/CCF/STH/1/EXTENSION I); 以及欧洲和独立国家联合体区域合作框架的首次延长 (DP/RCF/REC/1/EXTENSION I)。

利比里亚第一个国家合作框架

71. 协理署长在介绍项目 3 时提到利比里亚国家合作框架 (DP/CCF/LIR/1)。该框架是在该国非常关键的时期制订的。该国最近的情况有所改善, 总的安全情况较好, 完成了销毁武器的工作, 在塞拉利昂和平进程中发挥了积极的作用, 大力推行宏观经济政策, 政府持续努力巩固民主进程。利比里亚处于冲突后的时期, 执行局应当给予密切的注视。他指出利比里亚一直不容易吸引到国际捐助者的注意。该国面临许多重大的挑战, 包括协助前战斗人员、难民和国内流离失所者重返社会, 重建各种设施以及建立新机构和民主。他宣布开发计划署、世界银行和联合国难民事务高级专员办事处将在下一个星期访问利比里亚、塞拉利昂和几内亚, 以寻求各种途径以堵塞这些国家的“漏洞”问题。在访问之后, 将在纽约举行筹款活动, 以吸引更多捐助者注意冲突后的国家。

72. 一个代表团问说, 在确定国家合作框架之前, 当地一级的执行局成员是否有机会提出意见。她还指出在某些情况下, 落实第三方费用分担的工作进展缓慢。她并问开发计划署是否有采取步骤改善这种情况。

73. 一些代表团赞同开发计划署在支助该国重建方面所起的作用。开发计划署应发挥特别的作用, 特别是在善政方面的能力建设上。有代表团想进一步了解开发计划署维护环境, 特别是通过联合国防治荒漠化和旱灾办公室维护环境的情况, 以及该署在利比里亚的经济管理和重建方面所起的作用。另一名发言者强调开发计划署如其二十多年来对其他非洲国家作出的努力的情况, 对利比里亚的经济管理发挥了有用的作用。一名发言者想知道联合国组织在该国的“分工”情况, 伙伴关系如何运作, 以及上游和下游活动的联接。

74. 一名代表发言者表示注意到协理署长提及他本国, 想进一步知道开发计划署减少向他本国提供的资源会造成的影响。

75. 一个代表团赞扬大韩民国政府作出将本国从方案国转为捐助国的决定。大韩民国代表指出, 三年期的国家合作框架定于 1999 年底结束, 但是为了有充分时间研究开发计划署同大韩民国政府之间的日后关系, 要求将该框架延长至 2000 年底。

76. 另一个代表团提到延长中欧和东欧的国家合作框架, 要求开发计划署与欧洲联盟密切合作, 向致力加入该区域组别的国家提供政策意见。该名发言者促请开发计划署就重返社会领域同其在安哥拉的当局协同努力。目前在该领域中有一个双边方案支助种种类似的努力。另一个代表团指出开发计划署通过培训活动与安哥拉政府进行技术合作。

77. 协理署长希望能够达成决定，分配更多时间审议国家合作框架和国家审查报告。他在答复提出的问题中指出，开发计划署的程序给予捐助者机会，使他们在总部审查框架草案和提交执行局之前能够在国家一级提出意见。

78. 非洲区域局负责官员注意到开发计划署的利比里亚方案获得的正面评价。他注意到关于与某一个捐助安哥拉的国家进行的协调的评论。他在答复提出的问题时表示，他将就资源减缩对提及的方案国家的影响一事进行双边讨论。

79. 驻利比里亚的驻地代表在答复提出的问题中指出，由于在利比里亚国内冲突期间森林复盖率大减，开发计划署曾参与环境管理的工作。已批准进行一个共同供资的项目，以便在政府内设立一个环境秘书处处理这一领域的严重问题。环境管理领域的活动处理重建发展基础设施、包括规划和财政部门 and 中央银行的需求的问题。他注意到联合国系统内的协调以及与利比里亚境内的外部伙伴的协调进展良好，目前正致力加强政府援助协调的能力。下游活动主要是协助政府发展上游活动。

80. 执行局批准了利比里亚的第一个国家合作框架（DP/CCF/LIR/1）。

向东帝汶提供援助

81. 助理署长兼亚洲和太平洋区域局主任介绍署长关于向东帝汶提供援助的说明（DP/2000/5）。他指出联合国系统，包括开发计划署从 1999 年 9 月起迅速作出反应向东帝汶提供援助。1999 年 11 月设立了一个小规模的小办事处，通过调动提供工作人员，1999 年 12 月举行了一个捐助者会议。署长的一名特使前往东帝汶，不久将派驻一名代表和其他工作人员，包括从捐助国借调的人员。关于协调方面，开发计划署积极参与各种机制，包括主持一个有秘书长东帝汶问题特别代表出席的机构主管会议，并主持一个基础设施工作组。已设立一个共同房地委员会，并利用卫星通讯设备改进通讯。开发计划署与联合国东帝汶过渡行政当局（东帝汶过渡当局）、捐助者和东帝汶负责发展活动的当局密切合作。

82. 几位发言者发言支持署长的说明所载的提议。该提议建议从核心预算资源调拨目标拨出 500 万美元以满足 1999 至 2000 年期间的立即援助需求，并授权依照适用于其他方案国家的公式作出远期拨款。他们注意到东帝汶目前的危急情况，并赞扬开发计划署在该地发挥的建设性作用。一名发言者问到开发计划署在基础设施方面的协调作用在危机后的相对优势。有发言者问到财政拨款的利用的细节情况。几位发言者指出他们本国捐助处于过渡时期的东帝汶，包括提供资金和人员。一名发言者指出东帝汶的吸收能力非常有限，认为应加强协调。

83. 助理署长感谢一些代表团发言支持。他强调在过渡时期必须迅速满足东帝汶的需求。几位捐助者在最近的捐助会议上指明要通过开发计划署向特定项目提供资金。必须注意到，在东帝汶，万事要从头做起。如有需要，可以将 500 万美元

的支出细目开列。他说东帝汶没有国家合作框架，但署长会在稍后就日后的业务向执行局提出建议。管理局已加速批准了一些项目，以确保其迅速执行。

84. 署长的东帝汶问题特使指出，重建基础设施领域的活动非常肯定地表明，各个行动者，包括联合国系统、外部行动者和东帝汶领导人有良好的协调。这种活动其后可以转由亚洲开发银行进行。所有行动都与东帝汶过渡当局讨论过考虑到后者的优先事项。援助东帝汶是一个好例子，可以说明在中期过渡时期迅速对最基本的需要作出反应如何可以填补发展的空白。

85. 执行局批准如下的决定：

2000/2. 对东帝汶的援助

执行局，

核准从核心预算资源调拨目标拨款 500 万美元，以满足 1999-2000 年期间的短期援助需要，并授权今后按对其他方案国家适用的公式拨款。

2000 年 1 月 25 日

国家审查报告

86. 协理署长介绍下列国家的审查报告：孟加拉国（DP/CRR/BGD/1）、博茨瓦纳（DP/CRR/BOT/1）、中国（DP/CRR/CPR/1）、哈萨克斯坦（DP/CRR/KAZ/1）、吉尔吉斯斯坦（DP/CRR/KYR/1）、和越南（DP/CRR/VIE/1）。他注意到执行局依照第 96/7 号决定议定的立法曾要求每三年审查一次。这种审查于 1999 年到期；1999 年审查了 23 个报告；预定在 2000 年审查约 80 个报告。执行局本届会议审查的是提交的头六个报告。在日后，将根据议定的准则每年提出 10 个审查报告。审查是监督和总结经验的主要工具。核心预算资源调拨目标 2 的日后拨款将部分根据审查结果并依照着重效果的管理方式提供。审查针对执行的重点、效果和遵守执行局第 98/1 号决定批准的指导原则的情况，并由独立小组在广泛不同的组长的领导下进行。审查工作支持开发计划署国家办事处和受援国政府的中心作用。审查工作用于改进现有的业务以协助制订下一个国家合作框架。它们还使高层管理得到更多关于开发计划署总部向国家办事处提供支助的作用的反馈意见。此外，审查结果显示各项指导原则获得广泛的应用。一旦完成审查工作，国家办事处和政府就要决定采取何种后续行动。它们将与总部讨论，并将这种后续行动列入审查报告的行动一节之内。

87. 博茨瓦纳卫生部长介绍在该国进行的审查进程的重点。她指出开发计划署前协理署长拉菲·艾哈迈德先生于 1999 年 8 月在博茨瓦纳进行审查工作。政府积极参与审查四个主要方案领域。她着重指出艾滋病/艾滋病在该国广泛蔓延，妨碍着消除贫穷工作的整体进展。她并指出博茨瓦纳总统亲自主持国家艾滋病理事会的。她强调必须执行审查报告中的建议。

88. 一个代表团说，国家审查报告详细阐述开发计划署在方案国家所起的作用和产生的具体影响。应当注意较广泛的方案重点、国家执行和宣传问题。

89. 另一名发言者要求列入开发计划署对于将其向某一特定国家提供的援助与其提供的整体发展援助及联合国系统的支助作一比较的立场资料。在每项审查中不妨列入关于新伙伴关系的资料。他指出 DP/CRR/BGD/1 号文件第 31 段注意到国家人类发展报告对国家执行问题的重要性。在孟加拉国，该地适当地强调有需要通过开发计划署或其他机构支助国家方案的执行。他并指出关于孟加拉国的报告第 18 段和关于中国的报告第 14 和第 16 段的审查报告中列入应方案国家要求进行的治理活动的事例。他说，DP/DRR/BOT/1 号文件的法文本提到艾滋病毒/艾滋病“不可克服”的问题。孟加拉国代表团不同意该分析，认为这是一个安全与保健的问题，是可以克服的。解决的关键是向病人提供治疗和采取共同行动向方案国提供药物。孟加拉国代表团请署长继续积极参与这一事项。

90. 协理署长注意到 DP/CRR/BOT/1 号文件的英文原文所用的字眼是“压倒性”的，与“不可克服”涵义有所不同。

审查过程和吸取的经验

91. 助理署长兼亚洲和太平洋区域局主任对审查过程作出综合性总结。国家办事处每年进行审查，但国家合作框架的审查则加上一些独立的因素；这一审查有一名组长，并加上另一名不属于被审查的国家办事处的开发计划署工作人员。他注意到审查的一些具体特点，例如在对中国情况的审查中加上双边伙伴，以促进对开发计划署的方案的了解。审查和调查结果也向政府、非政府组织和学术机构提供。开发计划署认为，虽然审查过程顺利，但尚需改进，尤其是因为拨供审查过程的资源数额不足，需要将数额提高。他注意到审查过程有非常高层的参与，特别是在越南。审查工作已算入国家办事处的工作量之中。鼓励国家办事处根据战略成果框架看待审查过程，并希望在日后将报告过程同审查过程合并在一起。

92. 欧洲和独立国家联合体区域局负责官员强调审查有好处，特别是对她负责的区域的新方案很有好处。她答复在较早时的讨论中有人提出的问题时指出，该区域内业经支扩大的国家合作框架将是 2000 年的审查的题目，她并证实开发计划署正在有关国家同欧洲联盟合作。

93. 非洲区域局负责官员强调审查工作使高层管理能够获得有效的反馈。审查工作有效地得到政府成为参与伙伴，提高了政府的主人翁意识。

94. 一个代表团发言强调国家审查报告的好处，指出如果在用语上更注重效果就会更突出地确认具体的成果。在日后，将欢迎在国家审查、包括投入和产出和指标中使用战略成果框架，这种做法符合方案规划手册的规定。1999 年在战略成果框架的基础上进行审查为时过早。将探讨审查作为管理工具的用处以及审查过程所耗的时间是否值得的问题。所有六个报告都提到联合国发展援助框架。不过，

他要对 DP/CRR/KYR/1 号文件第 45 段提及世界银行综合发展框架的试验性地位及其与联发援框架的关系提出问题。必须知道开发计划署作为联合国驻地协调系统的供资者和管理者在哪一方面支助联合国。他还想知道其他联合国组织在审查过程中的伙伴地位和参与情况。

治理和政策性咨询意见

95. 欧洲和独立国家联合体区域局负责官员就关于审查的治理和政策性咨询意见部分的会议发言。有关治理的方案在其区域内十分普遍，其中以吉尔吉斯斯坦和哈萨克斯坦的方案最具代表性。在这两个国家为支助国家议会、人权委员会和以民间社会为基础的机构而在机构和能力建设方面作出的努力获得国家审查特派团的赞扬。这种努力是及时的，并且切实针对国家的需要。开发计划署对政策制订和国家的作用被认为与这两个国家息息相关。由于获得信任，开发计划署能够在哈萨克斯坦针对反腐败活动和人权等敏感领域和在吉尔吉斯斯坦针对选举行政和监察制度的设立进行工作。通过加强成立不久的民间社会组织和促进这些组织在国家一级和地方一级推动政策和决策过程，开发计划署在建立两国民间社会的民主改革基础方面发挥了较大的作用。开发计划署的方案能否持续要视主要的机构建设倡议的可持续前景增加的程度而定。考虑到方案资源有限，开发计划署须要极为谨慎选择，并且专注于数量有限的方案介入行动。

96. 吉尔吉斯斯坦常驻代表对该国的审查报告表示感谢。审查的结果有助于制订新的国家合作框架。该报告十分准确，并且符合该国政府对发展需求的观点。在吉尔吉斯斯坦的协调有了大大的改进，其中集中注意治理、经济转型、权力下放、发展民间社会和减少贫穷的问题。她注意到开发计划署在她本国获得信任和尊重。如果资源减少，就会引起严重的关注。

97. 孟加拉国代表表示该国对审查报告的反应良好。开发计划署的方案超越了消除贫穷的范围。他注意到虽然项目文件要耗时很久才获得批准，但开发计划署不妨根据别的国家的经验加速项目的执行。联合国各组织之间如果设立一个共同的数据基就会有很大好处。

98. 哈萨克斯坦常驻代表注意到审查的正面结果，该审查对于制订该国的第二个国家合作框架十分有用。开发计划署的支助对哈萨克斯坦的民主改革作出了具体的贡献，尤其是在议会和立法的制订方面。开发计划署地方案使哈萨克人民获得发展，包括在向塞米巴拉金斯克区域提供援助方面取得进展。

99. 一个代表团谈论越南的审查报告 (DP/CRR/VIE/1)，担心由于核心资金减少，开发计划署投入过多的领域，会失去相对的优势。她本国政府认为开发计划署应集中注意建立强大的政府能力以便在联发援框架的范围内协调各种援助和计划经济改革，促成各伙伴之间就社会方面进行更积极的对话，并开展更多介入行动，例如第 13 和第 16 段所述的关于支助制订一个公共行政改革全国战略和设立一个

环境机构的国家计划的措施。在审查报告中可以对开发计划署在向政府提供支助和加强政府执行其长期发展方案的能力方面的作用定下较明确的定义。

100. 越南代表表示同意对越南的审查报告（DP/CRR/VIE/1）所载的审查结果。他注意到开发计划署在越南有很好的记录。约两年前曾举行了一个会议，审查向越南提供的发展援助。会议的结论认为与联合国的合作取得了良好的成果。他注意到在越南的开发计划署方案目标集中，符合越南政府和主要捐助者的优先次序。那些方案面向政策，例如在治理方面的政策，当时开发计划署主办了政府官员接受市场改革的培训方案。开发计划署和双边捐助者在司法和立法改革等其他部门协同努力。开发计划署曾在灭贫战略领域提供支助，目前在越南八个省进行业务。捐助小组由世界银行和开发计划署主持，参加者包括一些非政府组织。他并注意到在捐助越南的捐助者会议举行后举行了一个私营部门会议。各种方案产生了效果。他引用最近世界银行的统计数字说，从1993到1998年，越南的贫穷人口从70%减至30%，越南已完成联发援框架报告，他并指出共同国家评析包括对所有全球会议采取后续行动的领域。一些专题小组集中注意关键性专题领域中资金筹措的问题。核心预算资源调拨目标资源的减少令人关注。

消除贫穷

101. 非洲局区域局负责官员提到关于博茨瓦纳的审查报告（DP/CRR/BOT/1）。他注意到该国在消除贫穷领域取得了巨大的进展，他注意到创造就业是一项主要的活动，在该国已制定了一些容易仿行的方案。开发计划署打算与政府协调，在日后制订一个全国灭贫战略和协调战略。将继续宣传贫穷问题，包括通过国家人类发展报告进行宣传。他重点说明艾滋病毒/艾滋病的活动，特别是通过联合国伙伴之间的合作进行的活动。这一情况应视为国家紧急情况，政府目前与开发计划署和其他联合国机构密切协作，积极致力扑灭蔓延的艾滋病毒/艾滋病。开发计划署同政府协作，在国家一级和地方一级加强能力的建设。已计划设立一个全国协调机构以促进数据收集工作和处理知识和行为的问题。开发计划署正向南部非洲区域提供支助，以定出一个分区域做法。

102. 欧洲和独立国家联合体区域局负责官员注意到在她负责的区域内，贫穷是相对较新的现象。在吉尔吉斯斯坦，开发计划署的活动包括执行以最贫穷人口、特别是妇女为对象的社会动员方案，并致力加强以社区为其基础的组织，以改善接触渠道。日后的一个项目包括按区域对贫穷情况进行剖面分析。在哈萨克斯坦，开发计划署集中注意该国的贫穷区域。她指出应当紧急注意将消除贫穷的项目列入宏观经济规划之中。

103. 助理署长兼亚洲和太平洋区域局主任强调他负责的区域的贫穷情况十分严重。开发计划署的方法包括在孟加拉国执行社会动员项目，在中国进行地方一级的活动，包括与妇女组织协作的活动。

104. 博茨瓦纳卫生部长突出说明非洲境内贫穷与艾滋病毒/艾滋病之间的关系。为了在博茨瓦纳消除贫穷，必须执行有效的艾滋病毒/艾滋病方案。其他方案，尤其是性别问题方案也同消灭贫穷有关。她注意到开发计划署可以协助保存博茨瓦纳的自然生态地点，将这些地点发展为旅游点，以减低贫穷。她强调借鉴别国的经验是成功的关键之一。她指出，审查对唤起主人翁感和提供纠正错误的机会极其重要。

开发计划署进行业务的方式

宣传

105. 欧洲和独立国家联合体区域局负责官员注意到在哈萨克斯坦和吉尔吉斯斯坦，国家人类发展报告是政府组织与非政府组织进行下列对话的主要工具：鼓吹更集中注意社会转型对易受侵害群体的社会效果；同民间社会协同努力；让妇女更多参与决策。区域方案支助这种努力。在关于吉尔吉斯斯坦的审查报告中，对两性问题的宣传令人印象深刻。在哈萨克斯坦，人权的活动也令人赞赏。

国家执行

106. 非洲区域局负责官员注意到在博茨瓦纳，方案方式获得最充分的利用。这方面已取得巨大的进展，在可持续人类发展的中心领域已有一些国家方案。在这方面，开发计划署正更多地使用国家执行模式，大有助于建立国家能力。对国家执行程序的认识有所不足，目前正通过培训予以改善。在博茨瓦纳，预期由开发计划署供资的每一项活动将在全国执行。

107. 助理署长兼亚洲和太平洋区域局主任说，必须区分国家执行和行政安排的方向和实质。前者必须由政府和国家拥有。只要在政府控制之中，行政方面可以有各种不同的安排。

108. 执行局注意到下列国家的第一个国家审查报告：孟加拉国（DP/CRR/BGD/1）、博茨瓦纳（DP/CRR/BOT/1）、中国（DP/CRR/CPR/1）、哈萨克斯坦（DP/CRR/KAZ/1）、吉尔吉斯斯坦（DP/CRR/KYR/1）和越南（DP/CRR/VIE/1）。

四. 财政、预算和行政事项

经常筹资及现金流动管理

109. 管理局助理署长介绍署长关于经常筹资及现金流动管理的报告（DP/2000/CRP.3）时表示，执行局在其第 99/1 号决定中已重申必须扭转经常资源的下降趋势并建立机制使开发计划署的筹资能在可预测的基础上运行，遗憾的是，1999 年争取自愿捐款达到准时和可预测付款的努力未获成功。

110. 一个代表团指出，他本国充分赞同助理署长的话。他对开发计划署未能取得捐助者的充分承诺、及时、可预测地捐助，表示关切。他指出，他本国政府可以灵活变通，把每月支付的日程改为每季度支付，只要这样做有助于捐助工作。

111. 另一位发言人说，他对该文件没有意见。他要求助理署长澄清关于 1999 年业务储备的预期使用情况，和 2000 年的预期情况。

112. 助理署长回答表示，1999 年初步数据显示，业务储备金已于 11 月 30 日用罄，并于 12 月收到大量捐款后得以补充。关于 2000 年，很难确定储备金的使用程度，这要取决于这一年的支付形态。然而，根据历史数据，开发计划署认为可能在 2000 年首季内便须动用储备金。

113. 执行局通过了以下决定：

2000/3. 开发计划署经常筹资和现金流动管理

执行局；

1. **注意到** DP/2000/CRP. 3 号文件内所载的资料；
2. **指出** 如该文件所称，延误付款对现金流动管理有严重影响；
3. **指出** 在 2000 年尽早正式传达该年经常资源捐助情况的重要性；
4. **支持** 署长关于全面执行联合国开发计划署筹资战略（第 98/23 号决定）中有关宣布认捐数额和遵守固定付款时间表的内容的建议。

2000 年 1 月 26 日

订正《开发计划署财务条例和细则》

114. 助理署长兼管理局局长介绍了下列文件：DP/2000/4，订正《开发计划署财务条例和细则》；DP/2000/CRP. 5，联合国秘书处法律事务厅编制的一份比较表；DP/2000/7，行政和预算问题咨询委员会（行预咨委会）的相关报告。

115. 许多代表团欢迎订正《开发计划署财务条例和细则》，一些发言人赞扬开发计划署的全面工作和文件的清晰明白，认为有助于了解所提议的订正。许多代表团也表示感谢署长在 DP/2000/CRP. 4 中增加的澄清，以及在第一次常会前进行的非正式协商。

116. 一些代表团认为，行预咨委会已引起人们重大关切，特别是关于词汇统一的问题，应该在执行局核可修订版《财务条例》前处理。另一些代表团表示，在文件 DP/2000/CRP. 4 中和非正式协商中开发计划署已充分处理了这些问题。

117. 大多数代表团宣布愿意核可拟议的订正财务条例（批准财务细则是署长的权力），但与文件 DP/2000/4 的第 40 段至第 48 段中提到的新政策领域有关的那些拟议条例除外。虽然若干代表团表示了解新政策领域的基本理由，但仍有一些发言人请署长向执行局提供关于这些领域的更多资料，以便署长在此范畴内要求新权力的所涉影响问题能得到充分的评估。一些代表团也要求今后修订开发计划署财务条例时必须考虑到联发援框架的执行，特别是不同联合国实体间的联合方案拟订工作和全部门方式方面。

118. 两个代表团表示，它们在本届会议中不能核可拟议的订正财务条例。一个代表团指出，提议的订正略去了关键的细节。由于只对部分文件核可是不能算严谨的，因此应将该文件的核可延至执行局下届会议。另一代表团指出，仍在等待其政府的指示，并且还要澄清政府提出的若干关切之点。只有当这些关切问题得到充分处理后，该代表团才能核可订正条例。

119. 几个代表团认识到开发计划署迫切须要更新和加强其控制构架，并表示关切推迟核可订正条例可能对开发计划署的作业效率和问责制度发生消极影响。几个代表团因此建议执行局应考虑部分核可订正条例，而把核可文件 DP/2000/4 中第 40 段至 48 段中四个新的政策领域的权力的部分推迟到执行局下一届会议去处理。

120. 考虑到拟议的订正问题复杂，有些代表团回顾，以前开发计划署的理事会曾设立过一个附属的财务委员会，由专家组成，负责审查这类性质的提议并提出建议。

121. 执行局经过非正式协商后，通过以下决定：

2000/4. 全面修订《开发计划署财务条例和细则》

执行局，

1. **注意到** DP/2000/4 号文件所载署长的报告；DP/2000/CRP.5 号文件内的资料；DP/2000/7 号文件所载行政和预算问题咨询委员会的报告；和署长在 DP/2000/CRP.4 号文件内所做的进一步说明；

2. **注意到** 迫切需要全面修订《联合国开发计划署财务条例和细则》，以便计划署在该组织内维持有效的财政管理和管制；

3. **重申** 行政和预算问题咨询委员会在行政和预算事项、包括《联合国开发计划署财务条例》的修订程序上的重要作用；

4. **核准** DP/2000/4 号文件附件所载的拟议订正财务条例及本决定附件所列出的修正案，但下列拟议的条例除外：16.03, 关于署长可在收到对其他资源的预计捐助前从经常资源中预支资金的有限权力；17.04, 关于署长选择一个政府间或非政府组织作为执行实体的权力；19.01, 关于扩大的赠款方式；和 25.09, 关于署长设立信贷服务的权力；

5. **请** 署长在执行局今后的一届会议上就 DP/2000/4 号文件第 40 至 48 段中所叙述的拟议的四个新的权力领域提出补充资料以供核准；

6. **决定** 在核准本决定第 4 段提及的四项条例所涉领域的财务条例之前，下列现行财务条例仍然有效：条例 4.15(c), 关于某捐助者与署长之间协议所规定之付款的拖欠；条例 8.12, 关于署长将小额资本赠款支助并入技术合作方案的权力；和条例 8.10(e), 关于署长有权根据与要求国政府的协议，在执行项目

时, 签订合同, 利用其他机构、私人公司或个人专家的服务, 和签订合同将项目包与不属于联合国系统的政府、政府间组织, 或包给联合国开发计划署自己, 如果该实体能满足《条例》规定的条件;

7. **注意到** DP/2000/4 号文件附件中同时提出的拟议财务细则, 这些细则将与财务条例同时生效;

8. **请**署长推迟核准与本决定第 4 段提及的四项拟议条例有关的财务细则;

9. **还请**署长确保联合国开发计划署提交执行局的可能影响到《财务条例和细则》的任何拟议的决定, 都附有有关条例和(或)细则的拟议案文;

10. **又请**署长继续积极地处理这些财务条例, 包括考虑做出可便利执行联合国发展援助框架的任何调整, 并为此与执行局成员协商;

11. **请**署长将本决定中所提出的对术语的修改转交行政问题(财务和预算)协商委员会并将委员会的意见通知执行局;

12. **建议**联合国开发计划署在可行时征求行政问题(财务和预算)协商委员会对《财务条例和细则》中任何术语拟议的新修改提出意见, 以期做到协调一致;

13. **强调**仍然需要在适合的执行局会议之前很早即与执行局成员就《财务条例》任何拟议修改的草案举行非正式协商, 以确保以适当和有益的方式充分解释这些修改及其理由。

2000 年 1 月 28 日

附件

经执行局核准对拟议的开发计划署订正财务条例和细则的修正案

条例 5.02:

“开发计划署可接受联合国会员国政府、各专门机构和国际原子能机构的成员国政府以及这些组织和机构本身的捐助。开发计划署还可接受任何其他政府间、非政府和私营部门的资金来源的捐助, 但必需遵守执行局和署长可能规定的条件和标准。”

条例 5.07(b):

“应在为实施所计划的开发计划署方案活动拨款之前缴付捐助, 但下文条例 16.03 规定者除外;”

条例 9.04:

删去:“捐助之外的收入、同方案活动有关或同两年期支助预算有关的开支在其核定期间的直接退款、及工作人员薪金税收入应划归杂项收入。”

加入：“开发计划署的所有收入皆应划归杂项收入,但以下除外:

- (a) 本章所指定的捐助的收入;
- (b) 同方案活动有关的开支在一方案活动核定期间的直接退款,即在开发计划署对一项方案活动的援助做出最后拨款之前;
- (c) 同两年期支助预算有关的开支在本两年期间的直接退款;
- (d) 对基金的预付款或存款;
- (e) 来自工作人员薪金税计划的收入”;

条例 11.02:

“不同方案类别之间的资源分配仅可由执行局根据其所制定的原则更改”;

条例 12.02:

删去该条例(c),并入财务细则:

“署长可确定 TRAC-1 的限额,如低于此限额,国家合作框架核可程序则应简化。署长应将此限额通知执行局和适用此一简化程序的方案国”;

条例 14.04:

“署长征得咨询委员会事先同意,可在两年期各项经费项目之间调拨经费,但不得超过执行局可明确决定的限额”;

条例 16.06(a):

“各执行实体在管理得自开发计划署的资源或通过开发计划署得到的资源时,只应在适当的不违反开发计划署《财务条例和细则》的原则的范围内适用各自的财务条例、细则、惯例和程序”;

条例 16.07:

“署长应同审计委员会协商,不时制定标准,以确定由联合国系统各组织以外的实体执行的开发计划署方案活动中哪些应每两年审计一次。应将此种标准提供给审计委员会”;

122. 执行局通过了决定后,一个代表团强调行预咨委会对联合国、联合国各基金会的重要作用,并表示不应破坏这种作用。该代表团支持行预咨委会作出的许多评论和建议,并认为,尽管开发计划署作了非正式协商并提出澄清,但在这方面引起的具体关切仍未排除。该代表团在促请署长在尽可能的范围内考虑行预咨委会的关切,以及考虑该代表团对订正《开发计划署财务条例和细则》定本的几点具体的关切问题后,接受了执行局对条例的决定。

开发计划署/人口基金联合部分

五. 审计委员会建议的执行情况

123. 执行局收到了开发计划署和人口基金分别提出的下列报告：关于审计委员会 1996-1997 两年期建议的执行情况的报告：署长的报告（DP/2000/6）；1996-1997 年审计委员会报告的后续行动：建议的执行情况（DP/FPA/2000/4）。

124. 协理署长介绍了署长关于审计委员会 1996-1997 两年期建议的执行情况的报告（DP/2000/6）。该报告载有建议的摘要表，并提到审计委员会 1996-1997 年两年期的报告。表格中也按照编写本报告时向审计委员会所提供的，指出了开发计划署对各项建议的回应，以及各项后续行动的现况和完成的指标日期。署长高兴地指出，在许多方面已取得了进展，并表示对尚未解决的问题正在努力之中。

125. 副执行主任（政策和行政）在介绍人口基金的报告（DP/FPA/2000/4）时指出，遵照执行局的第 97/2 号决定，报告提出了执行审计委员会建议所采取措施现况的最新摘要。他突出强调了报告中提出的针对外部审计员审查的主要领域所采取的措施，这些领域有：财务程序、现金管理、财产管理、人力资源管理和 2000 年（Y2K）就绪。他指出，人口基金通过拟订适当措施处理所关切问题，不断同外部审计员讨论，因而获益良多。此外，人口基金监督和评价办公室（监评办公室）为监测有关组织单位对审计的调查结果及与开发计划署审计和业绩审查处（审业审查处）的协调而编订的数据库，对执行适当措施和查明需要哪些进一步行动方面的工作十分有利。副执行主任说，审计委员会在其提交大会的报告（A/54/159）中已指出，人口基金正在执行所有的建议，同时人口基金是把执行建议时间表列入的 13 个组织之一和确定了负责这一执行工作的官员的 7 个组织之一。

126. 在其后的讨论中，若干代表团赞扬人口基金为审计委员会建议执行工作的后续行动所作的努力。一个代表团指出，关于后续行动，除了总部到国家办事处的单向指示外，取得国家办事处的投入也是有益的。这个代表团又指出，对国家办事处和国家执行机构的工作人员而言，现金管理方面的培训是特别有价值的。另一代表团要求就有关通用软件数据库和有关注销过期的预支旅费方面的现况提出进一步资料。一个代表团问到，2000 年要设立多少《联合国之家》？关于关闭休止的项目的问题，这个代表团表示，查明这些项目不应只是一个单位的责任，而应该是参与项目管理的所有单位/司的责任。这同一个代表团又说，项目休止的原因应进行审查，并应确定削减的方式。

127. 副执行主任表示感谢代表们的建设性评论和建议。他同意人口基金应注意不要只提供从总部到国家办事处的单向指示，他向代表保证，人口基金会会征求和密切重视各国家办事处的投入与回馈。关于培训方面，他说人口基金培训预算的三分之二用于国家办事处工作人员的训练，这些训练的主要部分集中在财务程序、包括现金管理。关于预支旅费的问题，他报告说，借项净额 35 000 美元中，

包括结欠 53 000 美元和结存 18 000 美元，是审查要注销的。他说，关于通用软件数据库的现状资料将在销后提供。关于联合国之家到目前为止，又有八个国家破确定符合建立联合国之家的标准。关于查明和关闭休止项目的问题，他说，这一进程是根据财政、行政和管理资料事务司（财行管资料司）和有关单位/司之间的协商达成的：财行管资料司查明财务方面已休止的项目并将资料送交有关司，根据有关司的建议采取后续行动。他又说，管理资料事务处已编制软件，可自动查出财务方面已休止的项目。

128. 执行局注意到开发计划署关于审查委员会 1996-1997 两年期建议的执行情况的报告（DP/2000/6）。

129. 执行局注意到人口基金关于审计委员会 1996-1997 年期间的报告的后续行动的报告：建议的执行现状（DP/FPA/2000/4）。

六. 实地访问

对格鲁吉亚和保加利亚进行实地访问

130. 执行局小组报告员之一、戴维·普伦德加斯特先生（牙买加）介绍执行局对格鲁吉亚和保加利亚（1999 年 8 月 25 日至 9 月 5 日）进行实地访问的任务报告（DP/2000/CRP. 2），概述了视察中的重要活动以及报告所载的建议。他强调说，实地访问对更多地了解开发计划署和人口基金在国家一级的工作情况具有重要价值。

131. 捷克共和国的代表参加了实地访问。他指出，这两个国家的方案内容既广泛又全面。格鲁吉亚政府的高级官员，包括爱德华·谢瓦尔德纳泽总统先生阁下接见了小组成员。她强调了关于格鲁吉亚的报告中所载的几项建议，主要涉及开发计划署在反腐败措施、司法改革、以及冲突后重建和提供人道主义援助方面的作用。她提到小组在保加利亚确定的优先领域，以及该国人口面临的严峻的经济状况、特别是失业问题。

132. 格鲁吉亚副常代表感谢小组提出的评论意见以及关于该国的各项建议。他提到开发计划署驻地代表的出色工作，同时指出，考虑到格鲁吉亚的需要繁多复杂，因此可以说，设在该国的联合国各机构之间保持了非常好的协调。他还专门提到欧洲安全与合作组织参与旨在南奥塞梯建设和平的项目。不幸的是，格鲁吉亚阿布哈兹的冲突仍未解决。而且没有轻而易举的解决冲突办法，因此格鲁吉亚争取利用所有合作伙伴组织。最近举行了选举，格鲁吉亚成为欧洲委员会和世界贸易组织的成员。格鲁吉亚与阿塞拜疆合作，把石油转运到里海区域。与欧洲联盟和独立国家联合体各国保持密切的经济联系至关重要。虽然不可能把所有方案领域一一列出，但他仍提到一些积极的例子：例如开发计划署建立新的税收制度和反腐败工作；以及人口基金援助格鲁吉亚的保健制度。他希望今后能进一步加强与这两个组织的合作。

133. 保加利亚代表赞扬执行局小组提出的报告很有价值，感谢秘书处、开发计划署各区域局成员以及人口基金安排进行了这次访问。他感到遗憾的是，捐助国对参与实地访问保加利亚缺乏兴趣，他们本来可以在这里看到他们捐助的美元是如何发挥作用的。他还提到驻地代表在保加利亚进行的出色工作。

134. 欧洲和独立国家联合体区域局(欧洲独联体区域局)负责官员感谢报告员和小组提出的报告。她指出，访问非常及时，在编写下一个国家合作框架时会考虑这些建议的。她还指出，尽管欧洲独联体区域局区域的方案多种多样，但国家治理始终是一个重要主题，包括在执行局访问的这两个国家中。消除贫穷也是保加利亚和格鲁吉亚的一个重要关键领域。

135. 人口基金阿拉伯国家和欧洲司司长指出，关于数据系统的问题，基金直接支助在独立国家联合体的三个国家、包括格鲁吉亚筹备和进行人口普查。此外，还通过建立人口普查能力的区域项目提供间接支助，该项目由欧洲经济委员会执行。人口基金设在安曼的国家支助组也为格鲁吉亚和保加利亚提供技术支助。她补充说，在加强数据系统和提供避孕药具领域，人口基金按项目为保加利亚提供支助。为在生殖健康领域进行全面协作的新项目已经拟定。项目的重点是加强国家在下列领域中的能力：实施高质量的生殖健康保健和服务；为青春期男女开展性健康和生殖健康教育；为保加利亚不孕症问题提出可靠的数据；建立一个能充分发挥作用的避孕药具后勤管理系统。她指出，人口基金在保加利亚的国家主任(以阿尔巴尼亚为基地)将在2000年2月视察保加利亚时最后确定方案。

136. 执行局注意到关于对保加利亚和格鲁吉亚进行实地访问的报告(DP/2000/CRP.2)。

人口基金部分

执行主任的发言

137. 执行主任在介绍性发言中祝贺执行局主席和主席团成员当选，并保证在今后的一年中，基金将给予全力支持和合作。

138. 执行主任指出，对人口基金来说，2000年预示着挑战。考虑到执行局的项目不仅繁多复杂，十分重要，同时人口基金秘书处人数相对较少的情况，基金必须非常认真地安排执行局的工作，以便能从事其主要工作，即执行人口基金的方案。4月份会议的文件已经延误，现在正为6月份的年会编写文件。由于有多个最后期限，她说，也许最好能找到一个把向执行局提交的报告数量合理化的办法，这也是继续努力的一部分，目的是把重点更多地放在对基金最重要的那些政策问题上。

139. 其中最重要的问题是，为执行局核准的方案调动资源。这是执行局和人口基金的共同责任。其他优先事项包括：重新调整人口基金的立场，以便更好地帮助

各国实施在人发会议五周年进程中提出的未来的关键行动，把注意力更多地集中在全部门办法方面，加强人口基金国家办事处，加强权力下放，同时确保最高标准的问责制度。她指出，人口基金将在4月份向执行局提交第一个多年期筹资框架。她感谢捐助国为人口基金提供制定多年期筹资框架的资金，并强调基金坚决承诺实施多年期筹资框架。

140. 1999年人口基金总的筹资情况限制了基金方案取得最大效果的能力。人口基金必须大幅度削减方案，这破坏了执行局先前核可的方案本来有可能取得的成果。此外，由于方案执行的势头强劲，临时估计数显示，人口基金1999年的方案支出比较高。这反映出一种情况：大多数方案正处于方案中期，并且已达到了执行阶段高峰。因此，人口基金可能还需要从业务储备金中提取资金，支付超支的部分，这笔资源要从2000年的资源中补偿。

141. 2000年的财政前景看上去要好一些。一个主要捐助国在短暂的间断后，又恢复了捐助，其他几大捐助国表示，它们将增加捐助。争取资金和不断减少的官方发展援助的竞争很激烈，这种情况驱使人口基金与双边机构、开发银行、私人基金会、欧洲联盟和非政府组织建立更有意义的联盟。基金还在寻找各种能满足方案国家需要的收入，包括与一些合作伙伴和利益相关者一道，为生殖健康商品安全制定一项全球战略和行动计划。

142. 执行主任深信，人口基金可以扭转总资源下降的趋势。她计划在尽可能多的国家中，加强努力，争取筹措更多的资金，并促使人们了解问题。她要求执行局各成员，为执行局核准的方案弄到资源。人口基金与执行局合作，就可以应付这个挑战，因为这个问题并不是能否得到资源的问题，它最终是关于优先事项以及保证为在人发会议上商定的、为实现《行动纲领》各项目标调拨资金的问题。她还要求各方案合作国为人口基金2000年认捐。

143. 执行主任在发言结束时对副执行主任(主管政策和行政管理)表示赞扬，后者将于1月31日从人口基金退休。

144. 有几个代表团发言，感谢执行主任所做的富于启发性和令人深思的发言。很多代表团对获悉副执行主任(主管政策和行政管理)将于1月底从人口基金退休时感到遗憾。他们对他表示赞扬，高度赞赏他对人口基金做出的很多贡献。日本代表团说，副执行主任一贯以仁慈之心，为他的工作带来了尊严和专业精神。他与执行主任和其他同事一道，捍卫和巩固了人口基金的基础，特别是在世界对人口基金的期望日增的情况下，使基金的财政和人力资源增加了。这位代表接着说，也许迄今为止日本对基金最大和最重要的贡献就是这位副执行主任。在向副执行主任告别时，这位发言者也向即将上任的副执行主任表示欢迎。另一个代表团感谢副执行主任对该国议员网的支助和指导。

145. 博茨瓦纳卫生部长感谢副执行主任全力以赴，对人口与发展、特别是非洲的人口与发展问题付出的高度献身精神。她感谢人口基金处于全球变革的前沿、特别是在撒南非洲地区。她赞扬人口基金对博茨瓦纳实现经济和人口平衡发展做出的贡献。她说，博茨瓦纳期待着与人口基金以及其他发展合作伙伴在人口、生殖健康、预防艾滋病毒/艾滋病以及消除贫穷等领域中进行合作。她强调说，注重成果和全部门方法是很有有效的。她指出，艾滋病毒/艾滋病带来了严峻挑战，饥饿和贫困问题使这个问题更加复杂化了。她提请注意资源减少的问题，呼吁所有计划署和捐助国努力协助调动资源。她强调应支助以预防艾滋病毒/艾滋病和促进两性平等和公平为重点的方案。她表示支持拟议的人口基金国家间方案。她称赞人口基金的工作，并说博茨瓦纳期待着基金的指导。

146. 另一个代表团说，作为人口基金的可靠伙伴，该国将继续加强努力。发言者希望，人口基金的多年筹资框架将被证明是一个有益的管理工具，有助于改善人口基金的筹资情况。这位代表还指出，该国最近对人口基金进行了第二次捐助，以支助基金援助科索沃难民的工作。他希望，处于紧急状况下的人民的生殖健康需要也应能得到充分考虑。

147. 一个代表团指出，该国在实现《人发会议行动纲领》中生殖健康和儿童保健目标方面取得了稳步进展。这位代表补充说，该国采用社区需要方法，把重点放在权力下放和与民间社会合作制定参与规划方面。特别重视保健质量、提供基本生殖健康服务和建立切实有效的监测制度。该国政府发起协调努力，倡导保护女童。在人口基金的援助下，已把人口关切与几个地区方案中的保健关切结合在一起。发言者说，早些时候开始的综合方案是人口基金与该国的合作项目。这个项目现已成为与其他双边和多边机构合作的范例，从而证明了人口基金作为其他基金的杠杆的重要性。他补充说，在人口基金的支助下，开展了声势强大的青少年生殖健康方案。这位代表说，由于基金资源减少，其势头有可能减弱。他指出，人口基金 2000 年为亚太区域分配的资金预计有可能从 9 100 万美元减少为不到 4 700 万美元。减少将对方案产生不利影响。他敦促所有发展合作伙伴为人口基金提供足够的资源，每年至少 4 亿美元左右。

148. 另一个代表团希望资源减少的情况在 2000 年能够改变。这位代表指出，该国在 1999 年年底又增加了捐款，并计划在 2000 年大幅度增加捐款。至于执行局的工作，她强调了调整工作量和减轻人口基金负担的重要性。另一个代表团说，它赞成减少要求人口基金提交报告的意见。她补充说，该国预计将在 2000 年为人口基金提供大量自愿捐助。

149. 另一个代表团强调说，全球避孕商品安全十分重要，对实现《人发会议行动纲领》的各项目标至关重要，应作为基金活动的核心。他说，人口基金应当是全球避孕商品安全的提倡者。他感到高兴的是，人口基金敢于迎接这方面的挑战，愿意在《生殖健康商品管理全球倡议》合理工作的基础之上继续发展。他并补充

说，该国将继续支持《全球倡议》。他强调了与各机构、非政府组织和各国政府之间建立合作伙伴关系的重要性，并指出人口基金在确定未来的道路方面将发挥关键作用。

150. 另一个代表团赞扬人口基金在该国开展的工作。他说，人口基金的贡献是很多发展中国家取得进展的一个重要因素。这位代表对人口基金和瑞典在该国前一年进行人口普查时提供的援助表示感谢。他强调了基金在他的国家中，在诸如预防艾滋病毒/艾滋病和促进性别公平与平等等关键领域中提供的支助。他强调说，人口基金的工作在他的国家取得了实际和可以看得到的成果。他指出，虽然《人发会议行动纲领》在很多国家中已经扎根，但资源减少给已取得的进展带来了重大挑战。

151. 执行主任感谢各代表团的积极评价，特别是他们对人口基金工作的大力支助。她完全同意执行局成员的意见：迫切需要调动更多的资源，以使人口基金能继续协助各国实施《人发会议行动纲领》以及在人发会议五周年审查和评估过程中提出的关键行动。

152. 执行主任(主管政策和行政管理)在答复中说，执行主任和各国代表团说的话使他深受感动。他深为感激，并说他在 23 年中所取得的一切成就主要应归功于执行局成员和人口基金、儿童基金会和开发计划署同事们的支助。他感谢执行局对他的信任，感谢他们的支持和指导。他指出，人口基金是联合国系统内效率最高，作用最大的组织之一。他请执行局成员继续支助基金的工作。

七. 国别方案和有关事项

国家间方案

153. 执行局收到了以下文件：2000-2003 年人口基金国家间方案的(DP/FPA/2000/1)和 1996-1999 年人口基金国家间方案审查(DP/FPA/2000/1/Add. 1)。

154. 技术和政策司技术处处长介绍了这两项文件。他重点介绍 2000-2003 年新方案草案的背景、理由、原则和关联。他指出，DP/FPA/2000/1 号文件四.D 节充分阐明了方案所要完成的具体产出。他指出，方案草案拟订时考虑了以下方面：《国际人口与发展会议(人发会议)行动纲领》，尤其是人发会议五周年制定的关键未来行动；人口基金方案的优先秩序；国家需求的仔细研究；对以往方案成就和教训所进行全面审查。此外，方案是从人口基金开展工作的全球环境范畴拟订的，这包括联合国的改革，其中包含各方面协调进程；人发会议以外的联合国其他全球会议，包括第四次妇女问题世界会议和社会发展问题世界首脑会议(社发问题首脑会议)的后续工作；国家一级上的保健和社会部门改革进程，包括全部门性的做法；以及民间社会组织越来越多地参与发展。

155. 他强调说, 方案的基本出发点是, 可以通过采取区域或区域间级别上得出的产出以最有效率和最有效益的方式满足各国的需求。取得这些产出的过程, 以及产出本身, 也能为各国能力建设作出重大贡献。他指出, 通过方案草案确定国家需求这一进程, 包括了很多方面。除人口基金总部和各国家办事处的投入之外, 还征求发展伙伴提供投入, 其中有联合国各机构、政府间组织和民间社会组织, 包括基金会、大学、政府组织和个人专家在内。他指出, 前次方案得到的教训, 在制定新的方案过程中已经得到参考, 在文件第三节中有所说明。

156. 他还说, 新的方案是使用着重效果的方式拟订的, 明确说明方案目标、目的、产出以及用于监测这些方面的指标。正在制订每个区域的逻辑框架和区域间次级方案将用于监测工作进展和评估方案产出。他指出, 将对次级方案进行中期审查和对主要工作领域进行最终评估。另外, 基金还将在今后四年内不时向执行局成员非正式介绍关键工作领域里的进展。他说明, 国家间方案草案和基金的多年筹资框架都订有同样目标, 国家间方案的预期产出与多年筹资框架的预期产出相同。他指出 DP/FPA/2000/1 号文件表 3 列有若干国家需求的例子, 说明了如何通过区域或区域间一级资助的活动得出的产出来满足这些需求。最后, 他提请注意文件表 1 和表 2 列出的资源分配计划。他最后说, 人口基金打算按照其目前和不断变化的财政情况, 在第一年谨慎实施新的国家间方案。

157. 若干代表团表示大力支持 2000-2003 年国家间方案; 指出方案有潜力协助国家、区域和区域间各级的发展努力; 强调交流分享方案成果和产出; 并敦促为方案执行工作提供足够资源。若干代表欢迎坦率直接地讨论从前一方案吸取的教训, 并高兴地指出在制订新的国家间方案时参考了这些教训。一些代表团指出, 方案应进一步突出以下关键领域: 降低产妇死亡率; 割除女性生殖器官; 艾滋病毒/艾滋病的预防(尤其是在年轻人进入性活跃年龄之前就向其进行宣传); 全部门方式; 南南合作, 联合国各次全球会议的后续工作等。一个代表团表示希望更多地注意青少年问题、性别问题和男子在生殖保健中发挥的作用。该代表团指出, 还应集中注意艾滋病毒/艾滋病给人口社会和经济带来的影响。若干代表表示, 文件中应更明确地说明方案的轻重缓急。一个代表指出, 文件中最好加入更多的分析内容, 着重说明优先次序、执行伙伴、供资数额、方案成果和影响等。

158. 一个代表团表示, 人口基金在上一国家间方案中取得了明显的成功, 同时表示高兴地注意到体制发展列在新的方案议程首位。该代表还指出, 在非洲, 这显然是正确的方向。他赞扬人口基金认识到, 方案成功的关键在方案国、非政府组织和私营部门之间建立有效的伙伴关系。他指出, 如果方案国的决策者利用信息网络, 使其能够利用这些伙伴关系提供的机遇, 例如南南合作提供的机遇, 这样, 伙伴关系将更有价值。他强调, 需要联合评估方案活动, 建议与方案国合作进行评估。该代表指出, 最大限度地利用有限资源, 从某种方式来讲同获得教育和有机会学习有联系, 尤其是在非洲, 因此他希望人口基金加强在全部门方案发挥的作

用。对于打算资助进行比较研究把人口与发展同宏观经济和部门性问题联系起来的计划,他表示支持。他还支持把重点放在性别、青少年、信息、教育和宣传、艾滋病毒/艾滋病、紧急情况下的生殖保健等交叉问题。他鼓励人口基金找出分担费用的安排以支助国家间方案下的次级方案。他强调,执行局应负起责任并发挥作用,为人口基金调集核心资源。他赞扬表示打算捐助国家间方案的双边捐助国和私营基金会,并敦促执行局成员增加对人口基金的捐助。

159. 一位代表还代表另外两个代表团发言,赞扬作为国家间方案制定工作一环的协商进程包容广泛。她指出,国家间方案有潜力作为政策发展的先锋,加强区域间工作典范的相互交流促进,但也表示,很难确定如何把从前一方案得到的教训落实到新方案的做法改革之中。她还说,人口基金要作的战略选择似乎还不太清楚,而且在投入、产出、成果和指标之间似乎没有分清。例如,她询问怎样用预期寿命和学校出勤指标评判区域间方案成果。关于把性别问题纳入工作主流和青少年问题,她表示有必要分析在前一方案中这些问题如何解决,然后再在新的方案之下解决同一问题。他表示,鉴于方案目前财政情况趋紧,而国家间方案预算数额很大,因此应更详细地介绍如何支用资金。鉴于各种各样的问题,她请人口基金在 2001 年向执行局再次汇报进展情况。

160. 一个代表团赞扬文件质量很高,对问题和挑战进行的分析很坦率,但也表示需要更加重视基金参与人发会议之外联合国各次全球性会议的后续工作的问题。代表指出,新的供资机制和物色执行机构的标准应更加清楚。该发言人强调,基金需要继续特别集中注意不安全堕胎造成产妇死亡的原因,重视青少年问题。该发言人还呼吁人口基金进一步注意解决难民问题,尤其是经常受性暴力侵害的妇女和女童的问题。这位代表指出信息技术十分重要,鼓励人口基金更多地利用信息技术,将一个国家的区域的经验、教训和成果传播给其他国家/区域。

161. 一个代表团指出,分配给新的国家间方案的资源同前一方案相比减少 20%,这是因资源整体下降作出的切实反应,但强调应谨慎地分配预算,确保使产出产生最大的影响。按照第 99/21 号决定,该发言人要求经常汇报人口基金经常资源任何大幅度增加或减少的情况。他还表示,如果人口基金整体资源增加,各国家间方案的资源就应增加。他欢迎非政府组织之间加强协作的计划,但指出其中也包含风险,要求更多地介绍人口基金认可非政府组织的过程。另一代表团要求介绍 1.6 亿美元的方案费用的计算,以及计划向区域和区域间方案分配资源的根据。该发言者还要求更多地介绍评估情况,表示应设有一个逻辑框架,提供数量和质量指标。

162. 一个代表团对国家间方案产出缺少可见性表示关注。这位代表指出,1.6 亿美元的方案预算确实很高,但也提醒不要从基金的业务储备中取款。发言者要求了解前一方案的最后开支数字。在谈到非洲区域方案时,他询问是否将同以下机构

继续进行协作:人口和发展实用研究中心、非洲经济发展和规划研究所(非洲经发研究所)和人口统计研究训练所(人口研训所)。

163. 一个代表团还代表另外一个代表团发言指出,国家间方案有潜力在方案的综合协调、国家能力建设、南南合作和技术转让等工作方面产生重大影响。该代表团表示,该国代表团认同方案的依据,同时也强调,在资源减少的情况下,应确保方案的拟订和执行能明确显示所支助活动的附加价值。该代表团表示对核可一项四年方案有某些保留,因为该方案预算为1.6亿美元,在很稀少的资源中占很大一笔投资比例。该代表指出,还需要更多地了解详细情况,以便就方案的轻重缓急和预期产出得出知情的结论。他还说,很难确切了解由于人发会议五周年的今后关键行动,方案会有何不同,以及如何最大限度地利用机遇,推动关键的未来行动。他指出,除表3之外,没有提供详细分列的财政数字,因此很难清楚地了解有多少资金用于出版《世界人口状况》报告,有多少资金用于避孕工具安全性全球倡议,以及人口基金对卫生组织的人的生殖研究、发展和研究培训特别方案的支助。他还说,文件并不总是明确说明人口基金本身在哪里开展活动,并在哪里向其他机构提供资金。这位发言者指出,方案需要更加突出重点,更加透明,明确列出具体的方案活动及其费用。他指出需要增加细节,同时也表示,他不认为让执行局有必要要求制订所有的逻辑框架。他指出需要监测和汇报方案的执行情况。关于物色执行机构的标准,他欢迎更多地利用地方组织,而不是联合国各机构,还指出这将有助于建立地方能力。

164. 一个代表团赞扬国家间方案时表示,方案拥有潜力,可以让东欧和独立国家联合体的经济转型国家更有能力解决共同问题和挑战,如作为避孕一种手段,过份依赖堕胎;避孕药具供应不足;因人口流动和生育率下降而造成史无前例的人口变化。发言者指出,该国所在区域的国家方案规模不大,因此国家间方案就应提供非常多的帮助,共同制订生殖保健、人口与发展和宣传战略。她还表示,在该区域成立一个国家技术服务队将为此目的发挥重要作用。另一个代表团认为国家间方案是基金工作的中心环节,同时表示,人口基金可以在有选择的基础上就次级方案的逻辑框架进行非正式情况简报。该发言者询问《世界人口状况》报告的主题和发布日期。

165. 执行主任感谢执行局各成员提供建设性意见。关于国家间方案产出可见性不高这一意见,她同意,需要更加努力,广为宣传这些产出和成就,为此人口基金计划为执行局各成员举办一次非正式研讨会,探讨国家间方案支助的主要工作领域,其中包括前一国家间方案的产出,并探讨次级方案的逻辑框架。有代表建议,应邀请方案国一起联合评估,她表示同意。她强调了国家间方案的重要性,指出方案着重消除有害做法(包括切除女性生殖器官)、降低产妇死亡率和艾滋病毒/艾滋病预防工作等关键领域。关于下一份《世界人口状况》报告的询问,她通知执行局,报告主题是人口与发展,并特别突出性别与贫穷问题。她指出,报告中将有一部分对第四次妇女问题世界会议和社会发展问题世界首脑会议的重点领域作重点论

述。她还说,报告预计在 2000 年 9 月 20 日印发。执行主任重申国家间方案的重要性,强调需要执行局给予支持。她表示,在国家间方案的编写过程中投入了很大精力,这一方案在主题方面以关键优先次序和各国突出需求为基础。她指出,运用招标方式将促进竞争,改善产出。

166. 副执行主任(主管方案事项)感谢执行局各成员提出的有益的意见。她指出,确定优先次序是总部与各国家办事处之间 18 个月协商过程的一个关键部分,这一过程的成果就是编写了 2000-2003 年国家间方案。她强调,各国提出的需求、《人发会议行动纲领》的优先次序以及人发会议五周年关键行动促成了国家间方案的形成。因此,方案强调生殖保健。她指出,次级方案的指标已经选定,列入逻辑框架之中。她说,人口基金对于方案的非核心资金来源表示乐观,预计筹集的资金将超过国家间方案预算列出的 1 800 万美元。她表示,为让新的合作伙伴参与国家间方案,改进产出质量,人口基金在某些方面将运用招标机制,而不是仅仅依赖传统的合作伙伴。她希望,这一机制将使人口基金扩大其合作伙伴范围。

167. 技术和政策司司长感谢执行局各成员发表意见,并指出,政策发展是国家间方案全球性的一个关键方面,总部也有参与。例如,人口老龄化是方案将着重面临的重要问题。比利时政府正在这一方面提供援助。他还说,国家间方案还将支助与私营部门一道在生殖保健商品领域开展工作。他指出,人口基金已经积极参与联合国各次全球性会议的后续工作,尤其是人发会议、第四次妇女问题世界会议和社会发展问题世界首脑会议。他指出,人口基金坚决支持南南合作,包括人口与发展合作伙伴倡议,这一方案在国家间方案下得到支持。

168. 技术和政策司技术处处长感谢执行局成员提出的积极有益的意见和建议。他感谢一位代表发言支持合作伙伴关系、决策者联系并使用新信息技术、与方案国联合进行评估及基金在全部门方法方面发挥作用等重要领域。他指出,因篇幅有限,文件也许没有详细论述方案的轻重缓急和预期产出,不过,次级方案逻辑框架中详细介绍了目标、宗旨和产出。关于对预期寿命指标发表的意见,他说,这是一个确定的总体目标的指标。不过,人口基金只负责提供产出,这些指标还是在逻辑框架中加以确定。他指出,人口基金在不同文件中都有对前一方案支助的许多关键领域的分析,在设计新的国家间方案时也将此考虑在内。例如,性别领域里的最佳做法和经验教训已经列入人口基金关于推动性别平等的方案咨询说明中。对于一位代表的询问,他证实人口基金急于扩大与非政府组织之间的伙伴关系和联系,指出将向该代表团提供更多的关于认可非政府组织进程的信息。

169. 关于若干代表提出的南南合作问题,他向执行局保证,虽然文件中可能不太明确,但这一问题已经纳入所有次级方案之中。他说,基金十分重视南南合作,国家间方案支助的大部分活动都包括南南合作范畴内。例如,通过推动南南合作的全球培训方案,100 多个国家的 900 多人接受了培训,其中 40%以上为妇女。关于需要保持内部协调问题,他向执行局保证,负责制订国家间方案的司际工作组将

继续保留,并力求确保方案的各不同部分在执行期间保持联系。他指出,联合国各次全球性会议的后续工作是国家间方案的重要方面,在方案执行当中肯定会得到重视。他强调,降低产妇死亡率是国家间方案的一个非常重要的环节,并指出人口基金目前正与纽约哥伦比亚大学商谈一笔 150 万美元的赠金,在降低产妇死亡率领域开展工作。这笔赠金是哥伦比亚大学中从 Bill 和 Melinda Gates 基金会得到的一笔 5 000 万美元赠金的一部分。他指出,管理不安全堕胎的工作是降低产妇死亡率的一环,其中包括让产妇接受紧急产妇看护。他认为,人口基金与卫生组织和其他伙伴协作,正在支助就移徙者和紧急局势中人员生殖保健需求进行宣传,提供技术援助和开展业务研究,以便在冲突后局势和紧张局势中提供更有有效的支助。

170. 关于预防艾滋病毒/艾滋病问题,他指出,艾滋病毒/艾滋病造成的人口、社会和经济影响是目前正在支助研究工作的重要领域。在方案国家中,需要人们对提供性保健教育让年青人的性行为更加负责,有正确的了解和态度,并进行切实研究。他提醒注意人口基金年度出版物《艾滋病近况》,其中突出介绍了人口基金在国家、区域和全球各级上对于预防艾滋病毒/艾滋病的支助。他指出,联合国艾滋病方案将向人口基金捐助 200 万美元,用于开展国家间方案下的各项活动。针对一位代表的咨询,他指出,逻辑框架和次级方案框架中都详细列出了不同级别的指标和产出情况。他同意另一位代表的看法:将召开一些非正式的讨论和协商会,与执行局感兴趣的成员交流信息。关于国家间方案的预算经费需求问题,他指出,虽然四年方案要求拨款 1.6 亿美元,但方案执行工作与基金现有的资源相吻合。他指出,国家间方案虽然需要 1 800 万美元的非核心资源,但预计通过共同筹资方式将会有更多的资源。他指出,将与基金的监督和评价办公室协作,就方案的具体方面进行主题评价,还将把评价活动列为次级方案和组成部分项目预算中的一个项目。他说,人口基金将向执行局进一步介绍 2000 年国家间方案的优先次序的细节,并将在一年之后口头汇报方案的执行进展情况。他同意,需要更多地宣传国家间方案,尤其是应让伙伴国家注意到方案的产出及其增加价值。

171. 执行局参照会议报告所载执行局的意见,核可了人口基金 2000-2003 年国家间方案(DP/FPA/2000/1)。

国家方案

172. 执行局收到了两份国家方案草案和一份国家方案延期草案:援助伊朗伊斯兰共和国政府(DP/FPA/IRN/3)、援助津巴布韦政府(DP/FPA/CWE/4)和人口基金尼日尔国家方案申请延期和增补资源(DP/FPA/NER/EXT1)。因为没有收到进行单独讨论的请求,按照第 97/12 号决定,执行局未经讨论核可了以下国家方案和国家方案延期案:援助伊朗伊斯兰共和国政府(DP/FPA/IRN/3)、援助津巴布韦政府(DP/FPA/CWE/4)和人口基金尼日尔国家方案申请延期和增补资源(DP/FPA/NER/EXT1)。核可之后,进行了一般性讨论。

173. 伊朗伊斯兰共和国常驻联合国代表衷心感谢执行局核可国家方案。他还感谢执行主任、人口基金驻纽约和德黑兰工作人员,尤其感谢人口基金驻伊朗伊斯兰共和国代表。他回顾说,伊朗与基金进行了成功的合作,并重申伊朗政府坚定地致力于生殖保健、计划生育和赋予妇女权利等工作。他指出,伊朗伊斯兰共和国在实现人发会议行动纲领的扫盲、保健和社会发展等目标方面出现重大进展。但也指出,仍面临许多挑战。刚刚获得核可的国家方案将协助克服这些挑战。国家方案强调向偏远地区和省份的人民提供高质量服务,并且参照了第三个五年发展计划的政策和轻重缓急以及人发会议五周年审查和评估得出的未来关键行动。他列举了需要更加注意和更加努力的若干领域:推动南南合作;交流经验和教训;伊朗伊斯兰共和国境内难民人口的保健需求;人们参加地方事务的管理;以及建立地方理事会能力,包括在人口政策和生殖保健服务方面的能力。常驻代表向执行局和基金保证,伊朗政府充分致力于国家方案的成功实施。伊朗期待着扩大与人口基金和所有感兴趣的援助国之间的合作。

174. 津巴布韦副常驻代表深为感谢执行局核可人口基金支助的援助津巴布韦政府方案,他指出,第四个国家方案将大有助于恢复保健部门以往取得的成就。这一成就因艾滋病毒/艾滋病而消失。国家方案尤其将协助津巴布韦履行在人口与发展领域的义务。他申明,津巴布韦政府的长期目标与人发会议行动纲领的目标十分吻合。他说,人口基金提供的财政和技术援助在以下领域提供了重大贡献:妇女的生殖保健、计划生育、把人口教育纳入小学和师范学院课程之中、能力建设、以及加强在社区分发避孕药具的工作。他指出,全国人口政策的具体目标包括:向所有人提供生殖保健服务;性别平等;将处境不利的群体纳入主流发展;推动青少年保健工作,尤其强调生殖保健。他感谢人口基金驻津巴布韦代表和以下援助国:澳大利亚、加拿大、丹麦、日本、荷兰、挪威、瑞典、联合王国和美利坚合众国。他强调需要确保人口基金的方案资源不会减少,敦促国际社会提供需要的支助。

175. 尼日尔常驻联合国代表深为感谢执行局和执行主任核可国家方案的延期。他特别向执行主任感谢人口基金向尼日尔提供的宝贵支助。他强调,需要在尼日尔继续开展国家方案,以巩固迄今取得的成就,实现全国目标。他申明尼日尔政府致力于实施人发会议行动纲领。他指出,《消除对妇女一切形式歧视公约》和民主的恢复创造了有利于实施国家方案的环境和开展受到推迟的普查工作。他希望人口基金和开发计划署发挥主导作用,调动其他援助国支助人口普查。他通知执行局,尼日尔政府已经核可人口基金提议的人口基金驻尼日尔代表人选。

176. 两个代表团发言评论津巴布韦国家方案以及更一般性地评论方案规划进程。一个代表团谈到津巴布韦作了很多努力,在保健部门实行全部门方式。同时指出,虽然人口基金支助政策一级的需要,但还无法在保健部门的共同基金中投资,而只是保留若干项目。这些项目是由不同捐助者资助,这些捐助者提出了各种各样的报告要求,给人口基金、政府和捐助者带来更多大量的行政工作。该代表

还说,这一做法使得工作很零乱,削弱了方案的影响。她说,在津巴布韦国家方案核可的1 800万美元中,有1 000万美元是通过非核心筹资办法取得的。不过,来自尼日尔的任何非核心资金都只能来自保健部门的资金。这一矛盾现象突出表明,执行局需要继续就全部门方式进行讨论,察看细则和规章,以协助人口基金参与这些保健部门的资金工作。她重申,人口基金需要持之以恒地开展一项方案,而不应采取项目方式。她最后赞扬人口基金在全部门方式进程中积极推动生殖保健工作,赞扬人口基金注重预防艾滋病毒/艾滋病工作。

177. 另一代表团说,将以非正式方式向人口基金转达其详细的书面意见,同时表示,代表团十分珍惜人口基金对青少年生殖保健的重视,以及巩固发展津巴布韦在产后和堕胎后看护示范方案的成就。该代表还说,津巴布韦1999年人口与保健普查结果将在2月初公布,她鼓励人口基金运用新的数据审查方案。关于津巴布韦被列入B类国家一事,她希望人口基金在审查资源分配制度时,考虑到过去十年保健和经济状况整体下降这一因素,这尤其影响到妇女的健康。她说,津巴布韦代表团越来越关注避孕药具安全问题,她说,生殖保健取决于及时提供和有效管理避孕药具和其他生殖保健商品,同时还说捐助界必须愿意满足对这些商品的需求。在这方面,她请求今后提交给执行局的所有国家方案文件都应有一节简要介绍满足这些需求的计划,包括哪些捐助者将提供商品,以及加强东道国避孕药具安全能力的计划。她欢迎执行主任先前的发言,其中表示人口基金将发挥主导作用,制订一份提供这些商品的全球战略。

178. 副执行主任(主管方案事项)感谢各代表团提出的有益意见,其中包括提请注意某些方案拟订工作中的矛盾现象,如核心与非核心供资和费用分摊等问题。她指出,人口基金还没有找到全部门方式的机制,但将继续讨论并探讨如何参与全部门方式。

179. 亚洲和太平洋司司长感谢执行局核可伊朗伊斯兰共和国国家方案,她感谢常驻代表对方案在其国家的执行情况作出精辟的概括,感谢他对人口基金的赞赏。她说,人口基金期待着协助该国政府执行其方案。

180. 非洲司司长对人口基金能够得到尼日尔和津巴布韦的合作表示感谢。她感谢这两个国家的代表团对人口基金工作的赞扬。她指出,方案执行工作中虽然出现一些困难,但还是有良好的成果。她注意到,一个代表团要求今后所有的国家方案都应有专门一节说明生殖保健商品,尤其是避孕用具的要求。她还说,人口基金将参考津巴布韦新的人口与保健服务数据。关于津巴布韦被编入B类国家,她指出,这将在执行局要求的资源分配审查工作中加以审查。关于1 000万美元的非核心供资,她表示,资金将从私人基金会调集。不过,如果调集不到资金,DP/FPA/CWE/4号文件第30段中列出的活动就不会执行。她感谢所有捐助者提供的支助,敦促他们增加给人口基金支助方案的资助。

八. 财政、预算和行政事项

181. 执行局收到以下文件：DP/FPA/2000/2，关于偿还人口基金的行政和业务支助费用的报告；DP/FPA/2000/3，关于修订财务条例的报告；及 DP/FPA/2000/5，行政和预算问题咨询委员会的报告。

182. 副执行主任（主管政策和行政事务的）介绍了这些报告。关于修订财务条例的报告（DP/FPA/2000/3），他指出，人口基金已提出对财务条例的有限修订，以澄清财务程序和问责制。这些修订不构成对人口基金规定任务的任何影响，也不会有任何相抵触之处或者产生未经执行局审查或未向执行局提出的新政策。提出这些修订的部分原因是人口基金在其政策和程序中实行的改革，包括采用逻辑框架单元和次级方案方式。导致这些修订和增补内容的广泛参数包括：联合国系统内的统一努力，主要是两年期支助预算的统一和共同事务工作队下面的采购工作组；承认人口基金行政和方案名词及程序的改革；遵从外部审计员及联合国法律事务厅的意见的愿望；以及反映执行局最近所做决定的必要。

183. 关于行预咨委会的报告，他指出，针对咨委会报告第 6 段和第 10 段的意见，人口基金编制了一份拟议修订的表格，并作了支持这些修订的解释。该表格已在上星期举行的非正式会议上提供，而且也已分发给执行局。他向执行局成员保证，人口基金致力于联合国系统为统一名词进行的努力，并已酌情就名词采用的问题同伙伴组织进行了协商。经认真考虑咨委会对条例 17.2 中的订正语言所表示的关注，人口基金乐意地提出了替代措词，以使其与开发计划署条例 16.05 的措词统一。

184. 关于偿还人口基金的行政和业务支助费用的报告（DP/FPA/2000/2），他指出，在处理执行局的要求时，人口基金回顾了支助费用偿还安排的演变历史，包括联合国系统内各伙伴组织的政策和方法。人口基金还审查了联合国儿童基金会、联合国粮食及农业组织和国际民用航空组织最近的文件。此外，人口基金还同它在这些机构的对应方，以及同开发计划署、联合国项目事务厅、世界卫生组织、国际劳工组织和国际海事组织中的对应方直接进行了协商。这一过程使人口基金能够逐渐描绘出一幅综合图象，了解其他机构如何量化和更新行政和业务支助费用，以及它们如何确定这些费用的偿还费率。它也使人口基金能够拟出详细的说明，解释构成行政和业务支助服务的各种活动。

185. 然后人口基金通过一项调查和工作量分析向其本身的工作人员进行了解，该调查和分析涵盖了开展大量信托基金活动的七个国家办事处和总部各单位。这项进程导致了工作量单元的研拟，并提供了量化数据说明各级工作人员在执行共同筹资的信托基金项目方面花费的时间量。他强调，各国家办事处和总部各单位都对构成项目执行的核心职能和所涉的工作人员时间有着普遍的共识，工作量分析中已经说明了这点。量化分析还突出说明了以下事实：各国家办事处所提供的行

政和业务支助服务的程度，因办事处的规模大小、所执行活动的类别、以及共同筹资活动的执行阶段的不同而有很大的不同。

186. 量化分析根据全球工作人员平均费用对花费在执行信托基金活动上的时间量作出了费用估计。其结果证实了人口基金的说法，即项目执行的实际费用超过为人口基金所执行项目提议的 7.5% 的费率。但是，7.5% 的费率反映了人口基金对三方做法的承诺，并确认了共同筹资的信托基金项目为人口基金的经常性方案活动提供的无形好处。此外，7.5% 的偿还率与联合国系统内其他组织的偿还率相比还是比较优惠的。行预咨委会在其报告中也同样认为，行政和业务支助费用率 7.5% 收回了合理比例的项目执行行政费用。委员会建议执行局核可 7.5% 的费率，从而将其确定为人口基金执行共同筹资信托基金出资项目的标准费率。

187. 几个代表团发言赞扬了副执行主任（主管政策和行政事务）。他们极其赞赏地指出了他为人口基金工作做出的许多贡献，并对他即将离任回去日本表示遗憾。他们祝他在新的事业中取得圆满成功。

关于修订财务条例的报告（DP/FPA/2000/3）

188. 在随后的讨论里，好几个代表团对人口基金编制的进一步资料和该资料的迅速提供表示感谢。许多代表团欢迎所提供的澄清，并赞赏人口基金的灵活性和愿意按照执行局成员的建议做出进一步的修订。一些代表团赞同对财务条例的提议修订。有几个代表团提请注意，必须确保基金的条例和程序使它能够参与全部门方式、联发援框架以及联合拟订方案。若干代表团强调，有必要统一联合国各机构使用的名词。有一代表团建议，联合国发展集团(发展集团)是讨论名词统一问题的良好论坛。该代表团还询问，为什么人口基金使用“国家间”一词，而开发计划署却使用“区域的”一词。该代表促请人口基金和其他发展集团伙伴统一和简化其用词。另一代表团表示，关于多年筹资框架，人口基金应当采用联合国其他伙伴组织所使用的同样的名词。该名发言人认为，执行局在提及具体的行政、预算和财务问题时也应当统一其使用的名词，这点十分重要。

189. 有一代表团促请加强与行预咨委会打交道，并对行预咨委会的报告没有较早提供表示遗憾。另一代表团表示，行预咨委会报告没有及时提供，以致其国家当局不能充分审议。该发言人指出，尽管在前一周的非正式会议上提供了若干解释，但他的代表团所关切的问题中仍有几个依然存在。他就下列条例提出了具体意见：条例 2.1(I)、2.1(K)、2.2(A)、2.2(C)、2.2(F)、2.2(N)、4.3、4.9—4.11、8.5、14.1、以及 17.2。这些意见主要涉及名词的使用和定义，包括“执行”、“预算净额”、“物资捐助方面”，并包括以后提交秘书处的建议修正。

190. 有一个代表团表示，今后应在文件中列入拟议修订的背景、目的和所涉问题。另一代表团表示，它可以赞同对条例 17.2 的拟议修订，如果其修订目的是为了指明在每个项目的项目期内至少应进行一次项目审计。同样，它将能够赞同条例 4.11，如果其中包括以下两项修正：（a）增加对非政府来源的捐助的最高限额；

以及 (b) 向执行局报告这些资金的提供方、数额和使用情况。该代表团还建议，条例 5.5 中“得要求”的措词应改为“要求”。有一代表团询问人口基金是否有关于注销的政策，并指出应当订有关于注销的正式程序，包括适当的授权。该代表团还要求提供关于购买财产的资料。

191. 副执行主任（主管政策和行政事务）对执行局成员对他个人的赞扬表示深切的谢意。他感谢执行局给予的大力支持和指导，这些支持和指导使他能够执行人口基金的任务。他赞赏地提到执行局成员间的亲切同事关系，并再次表示感谢他们的支持。

192. 财务、行政和管理信息事务司司长感谢各代表团提供的建设性和有益的意见以及他们所表示的支持。他同意人们的以下意见，即：必须着重注意全部门方式、联发援框架以及联合拟订方案，包括有必要审查人口基金的规则和程序，以便基金能够参与全部门方式并便利基金的这种参与。在答复有关名词的询问时，他指出，基金过去的所有立法都采用“执行机构”一词，因此该词已被保留，而且《联合国会计制度标准》中使用的也是该词。同样，“物资捐助”一词是基金根据《联合国会计制度标准》的定义而使用的。人口基金使用“国家间”一词而不使用“区域的”一词，是因为“国家间”一词更准确地反映出在一个或一个以上区域的国家之间的方案。他同意以下意见，即名词统一是个重要的问题，发展集团是这种讨论的良好论坛。关于有关项目审计间隔期的条例 17.2，他表示，人口基金将与开发计划署的程序统一，并将要求在每个项目的项目期内至少进行一次审计。他也同意，人口基金应当同其他姐妹组织一样保持相同的多年筹资框架名词。

193. 关于一位代表就条例 4.11 所提的意见，他指出，订立一个最高限额是可以接受的，并且人口基金将会报告从非政府来源收到的捐助的提供方、数额和使用情况。关于注销问题，他指出，该建议是经由外部审计员提出的，尤其是就结束项目的必要提出的。他补充说，人口基金将在这方面与开发计划署采取同步措施。他还表示，关于采购问题的详细资料可以从《联合国人口基金财务条例和细则》以及《联合国人口基金政策和程序：行政和人事手册》中查阅。关于免除认捐会议的询问，他指出，这将取决于联合国大会。他补充说，可为一年以上提供认捐。

关于偿还人口基金的行政和业务支助费用的报告

194. 在讨论中，有几个代表团发言赞同人口基金执行共同筹资的信托基金活动的行政和业务支助费用的标准偿还率为 7.5%，并表示该拟议的费率是合理的。不过，若干代表团强调，人口基金应当保持警惕，并应当监测和不断审查此事，以确保适当地收回费用。特别是许多代表团表示，核心资源不应用来补贴由非核心资源供资的方案活动。一些代表团指出，行政和业务支助的实际费用比现谋求偿还的 7.5% 要高相当多。有一代表团指出，应当审查什么是主要驱动费用的问题。该代表团强调，人口基金的方案组合不应分裂成许多小项目，并指出基金应当在每个国家都做出战略选择。该名发言人询问，在人发会议五周年审查和评价之后，

人口基金的任务范围是否已经扩大。另一代表团要求提供关于费用结构和 7.5% 的标准费率所不涵盖的间接费用的资料。有一代表团在要求人口基金向执行局定期报告行政和业务支助费用事项时表示，以高比率的回收费用将会减少非核心资源的吸引力。该代表团还表示，吸引资源的唯一方式是提高方案的成本效益。

195. 副主任（主管政策和行政事务）在答词中感谢执行局成员的积极评语。关于人发会议五周年审查和评价所导致的人口基金活动的范围，他指出，基金的主要重点仍和以前一样，即：人口与发展战略；生殖保健，包括计划生育和性保健；以及宣传。人发会议之后，人口基金已采取方案方式，以避免方案组合分裂成小项目。他表示，他完全同意一些代表团所强调的意见，即有必要监测和不断审查人口基金执行共同筹资的信托基金活动方面的行政和业务支助费用的标准偿还率 7.5% 的适用情况。他还表示，基金将在适当时候就此向执行局汇报情况。

196. 财务、行政和管理信息事务司司长感谢各代表团所提的意见和问题。他指出，交叉补贴的问题已在行预咨委会会议上详细讨论，他并提请注意行预咨委会报告的第 4 段，其中咨委会表示由经常资源提供的补贴比较少。他还指出，随着基金的方案组合的扩大，补贴所占的百分比将会减少。他表示，基金的任务包括为执行《人发会议行动纲领》帮助在国家一级调集资源。事实上，这是人口基金发挥的一项重要职能。他在答复关于间接费用的询问时指出，如 DP/FPA/2000/2 号文件第 16 段所述，间接费用未包括在回收率中。他同意一些代表团的以下意见，即人口基金应当保持警惕，不断审查行政和业务支助事项。

197. 执行局通过了以下决定：

2000/5. 修订《联合国人口基金财务条例》

执行局，

1. 核准 DP/FPA/2000/3 号文件所载对《联合国人口基金财务条例》的修订，及对条例 2.1(k)、2.2C(二)、2.2C(四)、4.11、5.5 和 17.2 的下列修正案：

(a) 条例 2.1(k)：执行机构以外的“实施机构”是指执行机构雇用并向其负责，以便提供和交付方案/项目产出的实体。

(b) 条例 2.2C(二)：“共同筹资”是指一种资源调集方法，通过它可以按 2.2C(四)的限定收受捐助，以支助符合人口基金政策、目标和活动的具体用途。这些捐助可以采用分摊费用或信托基金的方式，并应在超出方案可用的经常资源的范围之外考虑。

(c) 条例 2.2C(四)：“捐助”是指一国政府或政府间机构、联合国机构或非政府来源，包括基金会或私营部门组织，以及个人提供的现金或实物资源。捐助支付方案费用以及方案支助及管理行政费用。

(d) **条例 4.11**: 执行主任应每年向执行局报告从非政府来源收到的 10 万美元以上的捐助。

(e) **条例 5.5**: 执行主任得要求偿还与管理这种信托基金相关的管理和支助事务费用, 但以执行局核定的数额为限。

(f) **条例 17.2**: 执行主任应确保除联合国系统的各组织外, 各执行机构应要求其审计员在可行范围内对从人口基金或通过人口基金得到的款项尽量遵守联合国规定的原则和程序, 并按执行主任的要求定期审计每一项目, 但在项目存在期间至少应审计一次。

2. **强调** 仍然需要在适合的执行局会议之前很早即与执行局成员就财务细则和条例拟议修改的草案举行非正式协商, 以做到确保以适当和有益的方式充分和清楚地解释这些修改及理由;

3. **建议** 联合国人口基金在可行时征求行政问题 (财务和预算) 协商委员会对《财务条例和细则》中术语的拟议修改提出意见, 以期做到协调一致;

4. **鼓励** 联合国人口基金和联合国开发计划署就制订一项有关从非政府来源得到的捐助的共同条例的可行性进行相互协商, 并向执行局 2000 年第三届常会报告;

5. **请** 执行主任继续积极地处理《财务条例》, 包括考虑做出可便利执行联合国发展援助框架的任何调整, 并为此与执行局成员协商。

2000 年 1 月 28 日

198. 执行局核可了人口基金执行共同筹资的信托基金活动方面的行政和业务支助费用的标准偿还率为 7.5%。

199. 执行局注意到行政和预算问题咨询委员会的报告 (DP/FPA/2000/5)。

九. 2000—2003 年技术咨询方案

200. 执行局收到了关于设立一个国家技术服务组 (国家支助组) 办事处以向转型期经济国家提供服务问题的会议室文件 (DP/FPA/2000/CRP.1), 该文件是应关于人口基金 2000—2003 年技术咨询方案的第 99/19 号决定第 11 段的规定提交的。

201. 在介绍该文件时, 阿拉伯国家和欧洲司 (阿欧司) 司长指出, 转型期经济国家有着许多它们所关心的共同的人口问题, 而这些问题在性质上与阿拉伯区域和南亚各国所关心的人口问题有所不同。因此, 人口基金已努力设立一个将完全着重于向转型期经济国家和向土耳其提供技术援助的国家支助组办事处。该 28 个国家所面临的问题包括: 产妇死亡率和发病率的趋势加剧; 妇女和女童依赖堕胎作为计划生育方式; 最近几年性传染疾病迅速蔓延, 在青年人中尤其严重; 不安全的性行为 and 注射毒品造成艾滋病毒传播的危险增加; 缺乏充分的生殖保健信息

和服务来满足青年的需求；生育率低和人口老龄化；以及种种形式的人口迁移。她还指出，基于性别的侵害妇女和女童的暴力和歧视行为，包括贩运行为，已成为需要各国政府和非政府组织立即予以重视的严重问题。她强调，基金的多方面技术援助将是对区域内各国的能力建设努力的实质性帮助。她指出，该国家支助组办事处的工作人员配置需求将通过从驻安曼和加德满都的国家支助组调用员额、完全以现有的资源来满足。她表示，对于该拟议中的国家支助组办事处的可能地点问题，根据会议室文件（DP/FPA/2000/CRP.1）所述标准进行了认真审议，经对五个备选地点进行适当考虑之后，看来斯洛伐克的布拉迪斯拉发应是向转型期经济国家提供服务之国家支助组办事处的最适当的地点。斯洛伐克本身属于转型期经济国家的事实在选择该地点的过程中起了重要作用。

202. 在随后的讨论中，有几个代表团发言赞同选择布拉迪斯拉发为该国家支助组办事处的地点，以向转型期经济国家提供服务。一些代表团提到选择布拉迪斯拉发的具体理由，包括：这是个具有成本效益的选择；座落在将由该国家支助组服务的区域内；同该区域其他国家有着良好的空中联系和现代通讯联系；以及已有另一个联合国区域办事处和一个联合国之家。若干代表团强调，执行局不应从事微观管理，类似于现所讨论问题的事项最好留给基金的管理当局处理，执行局对该管理当局有着充分的信任。但是，有一个代表团指出，在执行局的会议上讨论这种原则是适当的。另一代表团表示，它坚定地赞成国家支助组，并对在南部非洲作业的人口基金国家支助组的运作有着深刻的印象。该代表团还表示，向 28 个国家提供服务的该国家支助组的规模不大，而该区域则地域广阔，因此该国家支助组很有必要同其他机构和组织建立联系并同它们密切协作，利用它们的能力和具有相对优势的方面。该代表团指出，它认为良好的空中联系并不构成重要的选择标准。有一代表团敦促，应当审查该国家支助组办事处的支助工作人员配置问题。另一代表团询问，鉴于现有资源有限，基金是打算提供技术性专门知识，还是提供获得生殖保健服务的管道。它还询问，该国家支助组办事处的设立会否影响人口基金在该区域各国的存在水平。

203. 斯洛伐克共和国常驻代表表示，斯洛伐克政府很荣幸地提供其首都布拉迪斯拉发作为设立该国家支助组办事处的地点。他概述了支持该提议的理由：（a）房租免费，房舍与开发计划署欧洲和独立国家联合体区域支助中心在同一大厦内；（b）低廉的开办和管理费用，以致能够经济地使用有限的财政资源，例如，就开发计划署区域支助中心的情况来说，基本的行政费用指数——平均每项目或单位的间接费用——只有 4.58%，而联合国的平均数为 10%；（c）有利的地理位置，位于欧洲的中心和维也纳及布拉迪斯拉发的国际机场附近；（d）良好的条件，有利于同设于斯洛伐克和维也纳、与人口基金工作有关的政府组织和非政府组织进行合作，可以同其他联合国组织和国际机构建立技术联系和联接；以及在人口问题方面与该区域其他国家有着共同的和（或）类似的需求和要求。常驻代表还指出，斯洛伐克政府随时愿意满足一切需求和提供一切必要的条件，以

便人口基金国家支助组办事处成功地运作，而且一旦斯洛伐克共和国成为经合组织的正式成员—据预期这将在今年之内发生，它将能够认捐给人口基金的财政资源。

204. 执行主任（主管方案事务）感谢各代表团就该程序提出的建设性意见，并感谢他们赞同选择布拉迪斯拉发为向转型期经济国家提供服务的国家支助组办事处的地点。

205. 阿欧司司长感谢各代表团提出的有益意见和建议，这些意见和建议将有助于指导人口基金的工作。她向执行局保证，人口基金将继续同所有的有关机构和组织保持有力的联系。她指出，在转型期经济国家里，卫生组织和人口基金是在生殖保健领域开展业务的主要机构。关于该国家支助组办事处的工作人员配置，她指出，正在从已经裁减的国家支助组工作人员配置计划中调派员额。她强调，该区域对技术服务的需求在不断增加。关于空中联系的问题，她指出，从节省费用和节省时间的角度来说，这是十分重要的。

206. 执行局注意到已选择斯洛伐克的布拉迪斯拉发为人口基金向转型期经济国家提供服务的国家技术服务组办事处的地点。

十. 其他事项

卫生组织/儿童基金会/人口基金卫生协调委员会

207. 执行主任口头报告了卫生组织/儿童基金会/人口基金卫生协调委员会 1999 年 12 月 2 日至 3 日会议的成果。执行局面前还有内载此次会议报告的会议室文件（DP/FPA/2000/CRP.2），作为背景资料。

208. 执行主任指出，卫生协调委员会第二次会议在日内瓦卫生组织总部举行，与会者包括卫生组织、儿童基金会和人口基金三个执行局代表所有区域和秘书处的 16 名成员，以及世界银行和艾滋病方案的两名观察员。她感谢开发计划署/人口基金执行局来自博茨瓦纳、加拿大、古巴、俄罗斯联邦和泰国的五名成员积极参与讨论。她赞扬了卫生协调委员会的协作进程。人发会议五周年审查及其成果为卫生协调委员会第二次会议的讨论提供了主要素材。卫生组织总干事在发言中指出，人发会议五周年审查所达成的共识很有意义，卫生组织致力于通过联发援框架在联合国系统内建立伙伴关系。儿童基金会执行主任表示，在讨论的所有问题上都已有可能取得进展，并认为如在今后的会议上集中处理数量较少的议题，协作进程可以得到加强。

209. 人口基金执行主任在卫生协调委员会会议的开场白中说，她对国家一级协调一致的方案拟订活动内容增加，时效提高表示欢迎。她提醒与会者注意人发会议五周年题为“进一步实施《国际人口与发展会议行动纲领》的关键行动”的文件（大会 S-21/2 号决议）中提及联合国各机构特定作用的段落，因为这些段落与

卫生协调委员会的讨论特别有关系。她强调该文件所载的与教育、获得生殖保健服务的机会、计划生育、产妇死亡率、艾滋病毒/艾滋病有关的基准指数，并强调不仅联合国各机构、而且非政府组织和私营部门都必须在国家和国际两级加强合作机制。卫生协调委员会讨论了在数据分析和新指标拟订等领域协调人发会议五周年后续行动的问题，以及与经合组织和世界银行协作为国家卫生帐户确定框架的问题。

210. 她指出，讨论的一个主要议题是产妇死亡率问题。会议明确承诺帮助各国实现人发会议五周年各项目标。讨论集中于旨在改善生育护理的政策转变，包括管理产科急诊和提供优质计划生育服务，作为有效预防产妇死亡和残疾的手段。卫生组织、人口基金、儿童基金会和世界银行于去年 10 月公布《关于降低产妇死亡率的联合声明》时，强调了此种共识。人口基金将以处理计划生育领域未得到满足的需求时积累的经验为基础，继续在各国的生殖健康框架内处理必要的生育护理方面未得到满足的需求。人口基金还将在一些国家与 Bill & Melinda Gates 基金会资助的哥伦比亚大学避免产妇死亡和残疾方案合作。人口基金还将继续执行预防行动，如预防过早怀孕及改善女童和妇女的营养状况，特别是通过采用多种微营养素补充物。这是卫生协调委员会建议卫生组织、儿童基金会和人口基金进行更积极协作的一个领域。

211. 在青春期卫生和发育领域，卫生组织、人口基金和儿童基金会等许多合作伙伴正在进行的富有成效的合作，有助于加大每个合作伙伴作出贡献的力度并提高此种贡献的质量。会议讨论了扩大青春期卫生和发育方案覆盖面的必要性、以及通过一套有限的指标改善评价的必要性。卫生协调委员会建议拟定一种行之有效的工具，以实施现有的联合方案编制框架。会议指出，在为人父母方面和社区采取行动以处理青少年特定需要的问题，应列入政策讨论之中，并应提出具体的行动建议。

212. 她指出，卫生协调委员会可在严谨地评估旨在通过短期抗逆转录酶病毒治疗减少艾滋病毒/艾滋病母婴传染的项目方面起至关重要的作用。除了在八个国家执行和监测试点项目外，卫生协调委员会核可了卫生组织、儿童基金会和人口基金与艾滋病方案于 1998 年发起的全球机构间倡议。通过这项倡议，协调机制得到了加强。特别是人口基金宣传了咨询和测试工作，以之作为所有女童和妇女成为母亲之前的一项权利，并指出登记参加这些方案的母亲遭到污蔑的危险。卫生协调委员会还涉及同私营部门的关系问题，建议与产业界继续谈判，以增加低成本抗逆转录酶病毒药物的供应。

213. 全球政策拟定与国家一级行动之间的关系是卫生协调委员会讨论的核心。例如，可以从艾滋病主题小组的经验中获益非浅，卫生协调委员会建议三个秘书处探讨作为保健主题分支设立产妇保健主题小组以及青春期卫生和发育主题小组的可行性。这些多部门主题小组应拟定协调一致的行动计划，以确保精简各种行

动，提高执行方案的效率，并协助政府努力筹措实现这个计划的各项目标所需的资源。在免疫领域，卫生协调委员会讨论了纵向活动对例行免疫服务的影响。这方面的例证说明有必要加强保健服务，主要是通过建立综合的监测系统。会议认为，向各国提供支助以加强基础保健服务的供资至关重要。

214. 执行主任指出，卫生协调委员会下次会议将审查执行 1999 年会议各项建议的进展情况。其他唯一的讨论议题是以全部门性做法处理共同关心的问题，如青春期卫生和发育及降低产妇死亡率、及其与加强和资助卫生系统的关系。将促请各执行局成员阐述本国在全部门性做法以及捐助者、非政府组织和政府之间协作方面的经验。会议将于 2001 年初在纽约举行。执行主任强调了卫生协调委员会的重要性，并申明人口基金致力于卫生协调委员会进程。

215. 在随后的讨论中，一些代表团发了言，对卫生协调委员会所起的作用和对成果的重视表示欢迎，并希望这将促使与其他机构建立行之有效的伙伴关系。一个代表团同时代表另一个代表团发言，对报告的统一格式表示欢迎，并询问目前有何种机制可以分发报告并将卫生协调委员会的结论转化为行动，特别是在国家一级。这位代表指出，人口基金在青春期生殖健康和避孕安全领域可起关键作用，并欢迎人口基金发挥领导作用，确保将全部门性做法列入卫生协调委员会的议程。她对重视性病、母婴艾滋病毒传染以及两性平等和公平等问题表示赞赏，她说，加拿大国际开发署已拟定性别准则，并可以提供给卫生协调委员会。她询问人口基金对免疫的参与属何种性质，各主题小组可望产生何种成果。另一个代表团赞同卫生协调委员会重视降低产妇死亡率和青春期生殖健康，并说在这些领域加强协作极为重要。

216. 一个代表团指出，卫生协调委员会是各执行局一级的重要一步，但表示成员的连续性是个问题。该代表团对劳工组织新订的《保护产妇公约》表示不安，强调该公约不应是产妇和儿童健康方面倒退的一步。这名代表还说，母乳喂养是关于母婴艾滋病毒传染的讨论的组成部分。该代表团敦促人口基金与劳工组织商讨这项新公约。另一个代表团虽然表示卫生协调委员会处理的问题很多，但对委员会议程的范围之广以及偏重于生殖健康问题的可能性表示不安。该代表建议将议程处理的问题减至四、五个共同关心的问题，并注重在国家一级产生的影响。她说，艾滋病毒/艾滋病主题小组的经验参差不齐，其成功取决于联合国系统之外的其他捐助者以及东道国政府和其他利益攸关者的参与。她强调生殖健康领域基准指数的重要性，对卫生组织决定召开一次关于这一议题的会议表示欢迎。她还说，发展中国家以及各执行机构的代表应参加会议。关于消灭小儿麻痹症问题，她说，情况好坏参半，并敦促在这方面所花的钱要以尽可能扩大影响。

217. 执行主任回答说，卫生协调委员会已决定减少议程项目，以集中处理共同关心的领域。下次会议将集中讨论全部门性做法、母婴艾滋病毒传染、资助和加强卫生系统以及新出现的疾病等问题。她说，主题小组的问题已经得到讨论，虽然

承认国家一级的工作量可能过大，但同时也确认，在优先问题上协调联合行动极为必要，特别是在产妇死亡率很高和青春期卫生问题严重的国家。她又说，这个问题将予以探讨，结果将予以报告。她同意，国家政府和其他发展合作伙伴必须参加艾滋病主题小组，并同意迄今艾滋病主题小组的经验参差不齐。关于免疫的问题，她指出，人口基金参与了产妇和新生儿破伤风问题倡议，特别是在安全接生用品包和注射安全领域。关于《保护产妇公约》，她说，卫生协调委员会各成员机构已商定分别致函劳工组织，这个问题还可以在行政协调委员会会议上讨论。关于母婴艾滋病毒传染问题，她指出，卫生组织已就应当提供给所有孕妇的母乳喂养资料拟定准则。

218. 关于国家一级的机构间协作问题，她敦促执行局成员调查和评估在各自国家境内联合国机构间的协作情况，并远在 2001 年卫生协调委员会会议前就完成这项工作，以便卫生协调委员会更好地了解国家一级的情况。她还说，卫生协调委员会的资料已在秘书处工作人员中分发，三个成员机构的秘书处就各种技术问题进行了协商，作为卫生协调委员会各项结论和调查结果的后续行动。同时，比较实际的问题是必须查明国家一级协作的运作情况。她认为，在建立区域技术小组后，探讨利用各机构的专门知识、集中处理优先主题的机构间区域小组能否提高效益的问题，可能很有用。她并说，人口基金与儿童基金会协作在尼泊尔试验了这种做法。此外，目前，人口基金的所有性别问题顾问在妇发基金的统筹安排之下。她同意，青春期生殖卫生和降低产妇死亡率是联合国各机构必须协作的关键领域。

219. 执行局注意到了关于卫生组织/儿童基金会/人口基金卫生协调委员会 1999 年 12 月 2 日至 3 日会议成果的口头报告以及 DP/FPA/2000/CRP.2 号文件所载的此次会议的报告。

经济发展与合作组织发展援助委员会主席的致词

220. 经济发展与合作组织发展援助委员会（经合组织/发援会）主席于 1 月 26 日向执行局致词，并向执行局分发了《1999 年发展合作报告》要点。报告强调了最广义的发展合作的三个关键战略：伙伴关系、治理和政策连贯一致。特别值得指出的调查结果是，官方发展援助的减少趋势于 1998 年停止，发援会成员的官方发展援助实际增长 36 亿美元，即 9.6%。1992 年至 1997 年期间官方发展援助严重短缺，认为缺少资源是发展方面缺乏进展的一个原因，是不无道理的。不过，1999 年，由于注重执行发展伙伴关系的各项目标，前景比较乐观。他强调了联发援框架以及联合国、世界银行和开发计划署在国家一级合作的重要性。

221. 博茨瓦纳卫生部长感谢向该国提供的援助。她强调，南部非洲的贫穷问题十分严重，艾滋病毒/艾滋病更是雪上加霜。对于债务负担沉重的南部非洲国家，这个问题更是难以对付，使它们难以成为各邻国的可靠贸易伙伴。在这方面，她敦促所有国家注销债务负担最沉重的发展中国家的债务。

222. 一个代表团说，该国政府在国内生产总值为零增长的情况下将 1998 年的官方发展援助增加了 14%。这名发言者还强调，在指标问题上所做的工作很重要，这是开发计划署与经合组织/发援会合作的一个领域。

223. 另一个代表团对经合组织/发援会讨论发展筹资的进程提出了询问，因为发展筹资是联合国当前的一个重要议题。

224. 经合组织/发援会主席说，1990 年代，官方发展援助/国内生产总值比率降至约 0.25%，远低于 1970 年代和 1980 年代 0.33% 的平均数。1997 年的官方发展援助降至 0.21% 的最低水平。如果过去的努力得以保持，每年的官方发展援助就会比这个数字多大约 200 亿美元。如上文所述，1998 年是一个转折点，希望 1999 年的情况会进一步改善。他强调各多边组织联合拟定指标的重要性。虽然许多国家的债务问题仍很严重，但他说，重债穷国债务倡议是双边—多边合作中的个分水岭，其目的是将重债穷国的债务负担降至可持续的水平。针对提出的问题，他告知执行局，2000 年 5 月经合组织/发援会部长级会议将专门讨论发展资金问题，包括讨论私营部门、小额信贷和小型企业的作用问题。2000 年 3 月将召开一次讨论会，以便为部长级会议作准备。

闭幕词

225. 执行局事务处处长强调了执行主任闭幕词的要点，并说，执行主任因另外有约而无法出席本届会议的最后一次会议，但执行主任请他向执行局表示衷心感谢，感谢他们开诚布公的讨论和向执行局提供的建设性指导。人口基金依靠执行局的领导，以确保人口基金的实质性方向以及必不可少的预期财政资源。执行主任感谢执行局成员充当人口基金的重要顾问和卫士。

226. 关于同执行局有关的工作量对人口基金这样一个小组织带来的挑战，他说，执行主任希望在精简执行局工作并使之合理化方面取得重要进展。该处长说，执行主任请他感谢执行局核可国家间方案。人口基金已认真地注意到执行局的评论和建议，在执行国家间方案时将予以考虑。她还希望向许多代表团表示感谢，因为它们表示支持人口基金在避孕药具和生殖卫生商品安全这一关键领域发起的伙伴关系倡议。她还感谢执行局核可财务条例，认真审查了人口基金部分议程中的其他所有项目并表示支持。

227. 该处长还提请注意执行局要求增加人口基金 2000 年资源的强烈呼吁。人口基金 2000 年的最低目标是 4 亿美元，以便继续执行《人发会议行动纲领》。现在，对于应采取什么行动，已有了国际共识、对于什么行得通、什么行不通，为什么行得通或行不通，已有了多年的方案经验，也有了推进方案执行的决心，过去从未有过这么好的条件。这种独特机会必须抓住，绝不能错过。

228. 开发计划署资源和战略伙伴关系局局长代表署长感谢执行局在决定 2000-2003 年业务计划方面作出的巨大努力和开展的大量工作。该业务计划对开

发计划署极为重要。署长非常感谢对其倡议的支持。开发计划署特别感谢主席和各位副主席过去一周作出的大量努力。他点名感谢了最后一次出席执行局会议的下列代表：袁伦翔先生（中国）、安纳黎·沃里宁女士（芬兰）、戴维·普伦德加斯特先生（牙买加）和阿伦隆·波通女士（泰国）。

229. 主席感谢大家给予支持，使会议取得圆满成功，并感谢秘书处、会议干事和口译员作出的贡献。

230. 执行局通过下列决定，结束工作：

2000/6. 执行局 2000 年第一届常会通过的決定概覽

执行局，

回顾它在 2000 年第一届常会期间：

项目 1：组织事项

选举 2000 年主席团成员如下：

主 席： 弗拉迪米尔·加卢什卡先生阁下(捷克共和国)

副主席： 格特·罗森塔尔先生阁下(危地马拉)

副主席： 近藤哲生先生(日本)

副主席： 马特·马修斯·迪塞科先生(南非)

副主席： 黎怀忠先生(越南)

核准经口头订正的 2000 年第一届常会议程和工作计划(DP/2000/L. 1)；

核准 1999 年年会报告(DP/1999/28)和第三届常会报告(DP/2000/1)；

核准经口头订正的开发计划署/人口基金执行局 2000 年年度工作计划(DP/2000/ CRP. 1)；

同意执行局 2000 年今后各届会议的下列时间表：

2000 年第二届常会： 2000 年 4 月 3 日至 7 日

2000 年年度会议： 2000 年 6 月 13 日至 23 日(日内瓦)

2000 年第三届常会： 2000 年 9 月 11 日至 15 日

同意执行局 2001 年未来各届会议的暂定时间表如下：

2001 年第一届常会： [2001 年 1 月 22 日至 2 月 2 日或

2001 年 1 月 29 日至 2 月 10 日]

[2001 年第二届常会:	2001 年 3 月 19 日至 23 日]
2001 年年度会议:	2001 年 5 月 14 日至 25 日(纽约)
2001 年第三届常会:	2001 年 9 月 10 日至 14 日

同意在执行局 2000 年第二届常会上讨论本决定附件暂定议程和工作计划中所列的各项议题;

开发计划署部分

项目 2: 2000 至 2003 年业务计划

通过 2000 年 1 月 28 日关于 2000 至 2003 年署长业务计划的 2000/1 号决定;

注意到全面评估开发计划署 2001 年改革进程的报告(DP/2000/3);

项目 3: 国家合作框架的有关事项

核可利比里亚第一个国家合作框架(DP/CCF/LIR/1);

注意到下列国家合作框架的延期:

安哥拉国家合作框架的第一次延期	DP/CCF/ANG/1/EXT. I
毛里求斯国家合作框架的第一次延期	DP/CCF/MAR/1/EXT. I
塞舌尔国家合作框架的第一次延期	DP/CCF/SEY/1/EXT. I
斯威士兰国家合作框架的第一次延期	DP/CCF/SWA/1/EXT. I
印度尼西亚国家合作框架的第一次延期	DP/CP/INS/5/EXT. I
大韩民国国家合作框架的第一次延期	DP/CCF/ROK/1/EXT. I
白俄罗斯国家合作框架的第一次延期	DP/CCF/BLR/1/EXT. I
波斯尼亚和黑塞哥维那国家合作框架的第一次延期	DP/CCF/BIH/1/EXT. I
保加利亚国家合作框架的第一次延期	DP/CCF/BUL/1/EXT. I
克罗地亚国家合作框架的第一次延期	DP/CCF/CRO/1/EXT. I
捷克共和国国家合作框架的第一次延期	DP/CCF/CZE/1/EXT. I
爱沙尼亚国家合作框架的第一次延期	DP/CCF/EST/1/EXT. I
前南斯拉夫的马其顿共和国国家合作框架的第一次延期	DP/CCF/MCD/1/EXT. I

格鲁吉亚国家合作框架的第一次延期	DP/CCF/GEO/1/EXT. I
匈牙利国家合作框架的第一次延期	DP/CCF/HUN/1/EXT. I
拉托维亚国家合作框架的第一次延期	DP/CCF/LAT/1/EXT. I
立陶宛国家合作框架的第一次延期	DP/CCF/LIT/1/EXT. I
马耳他国家合作框架的第一次延期	DP/CCF/MAT/1/EXT. I
波兰国家合作框架的第一次延期	DP/CCF/POL/1/EXT. I
摩尔多瓦共和国国家合作框架的第一次延期	DP/CCF/MOL/1/EXT. I
俄罗斯联邦国家合作框架的第一次延期	DP/CCF/RUS/1/EXT. I
斯洛伐克国家合作框架的第一次延期	DP/CCF/SLO/1/EXT. I
斯洛文尼亚国家合作框架的第一次延期	DP/CCF/SVN/1/EXT. I
土耳其第 5 个国别方案的第一次延期	DP/CP/TUR/5/EXT. I
乌克兰国家合作框架的第一次延期	DP/CCF/UKR/1/EXT. I
圣赫勒拿国家合作框架的第一次延期	DP/CCF/STH/1/EXT. I
欧洲及独立国家联合体区域合作框架的第一次延期	DP/RCF/REC/1/EXT. I

注意到下列国别审查报告：

孟加拉国第一次国别审查报告	(DP/CRR/BGD/1)
博茨瓦纳第一次国别审查报告	(DP/CRR/BOT/1)
中国第一次国别审查报告	(DP/CRR/CPR/1)
哈萨克斯坦第一次国别审查报告	(DP/CRR/KAZ/1)
吉尔吉斯斯坦第一次国别审查报告	(DP/CRR/KYR/1)
越南第一次国别审查报告	(DP/CRR/VIE/1)

通过 2000 年 1 月 25 日关于对东帝汶援助的 2000/2 号决定；

项目 4： 财务, 预算和行政事项

通过 2000 年 1 月 26 日关于经常筹资和现金流管理的 2000/3 号决定；

通过 2000 年 1 月 28 日关于订正《财务条例和细则》的 2000/4 号决定；

开发计划署/人口基金部分

项目 5： 审计委员会建议的执行情况

注意到 1996-1997 两年期开发计划署关于审计委员会建议执行情况的报告 (DP/2000/6)；

注意到人口基金 1996-1997 年审计委员会报告的后续行动:建议的执行情况报告 (DP/FPA/2000/4) ;

项目 6: 实地访问

注意到实地访问保加利亚和格鲁吉亚的报告 (DP/2000/CRP. 2) ;

人口基金部分

项目 7: 国别方案和有关事项

核可下列国别方案:

对伊朗伊斯兰共和国政府的援助 (DP/FPA/IRN/3)

对津巴布韦政府的援助 (DP/FPA/ZWE/4)

核可人口基金尼日尔国别方案的延长期限并追加资源 (DP/FPA/NER/4/EXT. 1)

核可 2000-2003 年人口基金国家间方案 (DP/FPA/2000/1), 考虑到执行局会议报告中的评论意见;

注意到 1996-1999 年人口基金国家间方案的审查 (DP/FPA/2000/1/Add. 1) ;

项目 8: 财务、预算和行政事项

核准以 7.5% 的标准偿还人口基金执行共同筹资信托基金各项活动的行政和业务支助费用;

通过 2000 年 1 月 28 日关于订正《人口基金财务条例》的 2000/5 号决定;

注意到行政和预算问题咨询委员会的报告 (DP/FPA/2000/5) ;

项目 9: 2000 至 2003 年技术咨询方案

注意到选择斯洛伐克布拉迪斯拉发为转型期经济国家建立的人口基金国别技术服务小组办事处的地址;

项目 10: 其他事项

注意到卫生组织/儿童基金会/人口基金卫生协调委员会 1999 年 12 月 2 日至 3 日会议结果的口头报告和 DP/FPA/2000/CRP. 2 中所载的会议报告;

2000 年 1 月 28 日

附件

第二届常会 (2000 年 4 月 3 日至 7 日)

项目 1

DP/2000/L. 2

DP/2000/9

DP/2000/10

组织事项

临时议程、说明、文件清单

2000 年第一届常会的报告

2000 年第一届常会通过的决定

人口基金部分

项目 2

DP/FPA/2000/CRP. 3

人口基金:全部门性做法

人口基金的全部门性做法

项目 3

DP/FPA/2000/6

人口基金多年筹资框架

人口基金:多年筹资框架

项目 4

DP/FPA/2000/CRP. 4

向人口基金作出的供资承诺

关于向人口基金作出的供资承诺的报告

开发计划署/人口基金联合部分

项目 5

DP/2000/11

DP/FPA/2000/7

提交经济及社会理事会的报告

开发计划署:提交经济及社会理事会的报告

人口基金:提交经济及社会理事会的报告

开发计划署部分

项目 6

DP/2000/14

DP/2000/18

业务计划

分担冲突后形势下的新职责:开发计划署在重返社会方案中的作用

开发计划署在危机和冲突后形势中的作用

项目 7

口头报告

DP/2000/CRP. 6

关于向开发计划署供资承诺的报告

关于多年筹资框架新成果的报告

关于向联合国开发计划署的供资承诺的报告

项目 8

DP/2000/13

评价项目厅与开发计划署之间的关系

评价联合国项目事务厅与联合国开发计划署之间的关系

项目 9

DP/2000/12

DP/2000/16

DP/2000/17

DP/CF/TCDC/1/EXT. I

国家合作框架及相关事项

对刚果共和国的援助:署长的说明

对阿富汗的援助:署长的说明

2000-2003 年核心预算资源调拨目标专款

发展中国家间技术合作框架第一次续延

DP/RCF/RLA/1/EXT. I	拉丁美洲第一个区域合作框架第一次续延
DP/CCF/ANG/1/EXT. I	安哥拉第一个国家合作框架第一次续延
DP/CCF/KYR/2	吉尔吉斯斯坦第二个国家合作框架
DP/CCF/ZIM/2	津巴布韦第二个国家合作框架
DP/CRR/CMB/1	柬埔寨第一次国别审查报告
DP/CRR/UZB/1	乌兹别克斯坦第一次国别审查报告
DP/CRR/ZIM/1	津巴布韦第一次国别审查报告
项目 10	联合国妇女发展基金
DP/2000/15	联合国妇女发展基金:2000-2003 年战略和业务计划
项目 11	其他事项

暂定工作计划

开发计划署/人口基金执行局 2000 年第二届常会
(2000 年 4 月 3 日至 7 日)

星期/日期	时间	项目	主题
星期一 4 月 3 日	上午	1	组织事项:选举主席团;议程和工作计划;2000 年第一届常会的报告
		3	人口基金:多年筹资框架
	下午	3	人口基金:多年筹资框架(续)
		5	提交经社理事会的报告
星期二 4 月 4 日	上午	7	开发计划署:向开发计划署的供资承诺
	下午	4	人口基金:对人口基金作出的供资承诺
星期三 4 月 5 日	上午	6	开发计划署:业务计划 <ul style="list-style-type: none"> - 开发计划署在危机和冲突后形势中的作用 - 评价:分担冲突后形势下的新职责:开发计划署在重返社会方案中的作用
	下午	8	评价项目厅与开发计划署之间的关系
星期四 4 月 6 日	上午	9	开发计划署:国家合作框架及相关事项
	下午	10	联合国妇女发展基金
星期五 4 月 7 日	上午	2	人口基金:全部门性做法
	下午	11	其他事项 有待作出的决定
		1	组织事项

开发计划署/人口基金执行局及儿童基金会执行局联席会议， 粮食计划署有代表参加

十一. 印度的联合国发展援助框架进程

231. 儿童基金会执行局主席宣布联席会议开始。他通知两执行局：本星期早些时候将分发两主席声明。印度政府计划委员会秘书介绍了针对印度的联合国发展援助框架(联发援框架)。他指出，联发援框架按照联合国系统在印度运作的方式，可以带来深远的变化；这既可以提高该框架的效力，又可以得到更多的赞誉。在制定联发援框架的过程中，联合国系统同印度政府进行了密切协作。他着重指出，联发援框架所列各项主要目标乃是范围广泛的政府机构、包括起协调中心作用的计划委员会的集体决定。

232. 针对印度的联发援框架有两大目标：两性平等和权力下放，而这两项目标都是印度政府第九个五年计划中的关键要素。选定这两项目标，看的是它们对联合国机构任务规定而言的重要性；它们被认定为十分准确，使方案设计、执行和评价工作有充分的重点。他指出，除政府之外，民间社会组织、学术机构和企业等利益攸关者也参与其中。

233. 就两性平等而言，需要采取有针对性的办法来提高妇女的身体状况和经济状况，由全社会及各发展机构在一切可能的环节予以加强。针对权力下放的目标而言，责任归属乃是一项重要因素，其中地方化的服务必须包括能向得到服务的人民交代的服务提供过程。

234. 驻印度的联合国驻地协调员/开发计划署驻地代表举证了联合国系统同印度政府 50 年的合作，处理了一系列发展方面的优先问题。她指出，印度外交部长最近吁请把发展作为联合国跨部门的主题，他还要求加强联合国开发系统。她着重指出，印度本身也已取得许多发展成就，联合国开发系统的捐助不足官方发展援助的 6%，而在印度总体发展中，这不过是零头。在这方面，联合国系统的贡献更多地体现为提建议、交流专门知识和开展试验项目，而这些试验项目又得到广泛推广。联合国各组织已经同印度政府就联发援框架的两项目标在进行密切合作。相信这些组织之间加强协作配合，会提高效率。

235. 联发援框架驻印度代表叙述了制订联发援框架的过程，首先是 1997 年建立工作队。两性平等被选定为第一项目标，因为它跨越联合国所有各组织的工作，必须采取综合办法，让政府、非政府组织和其他伙伴都参加进来。1999 年初举行的一次讲习班确定权力下放是联发援框架的第二个重点领域，自 1992 年以来，这一进程在印度日益重要。权力下放还被认为是纠正两性失衡和促进赋予妇女权力的措施。作为下一个步骤，在两性平等方面需要实现的目标确定有：(a) 重新探讨家庭内及社区中两性关系；(b) 妇女更多地获得并控制资源；(c) 妇女更多地参加所有领域，包括生儿育女方面的决定、政治机构和市场；以及(d) 就有关男女平权

的政策和立法进行更多的讨论和对话。就权力下放而言,确定了下列各项重点领域:(a) 处境最不利的群体(包括妇女)参与决策;(b) 进行社区管理后,提高提供基本社会服务的效力和效率;以及(c) 增加地方政府方案的透明度和责任过问程度。

236. 世界粮食计划署(粮食计划署)驻印度代表讨论了联发援框架进程的业务目标,指出联合国系统代表派驻印度的组织多于其他任何国家,而且任务规定的范围也更广。联发援框架进程将促进联合国各组织之间及同印度政府之间方案拟订周期和业务程序的统一。作为运作联发援框架的第一步,确定了协作领域。就两性平等而言,决定开展性别政策评估、包括发展各项工具和指标,即可提供选择优先领域的参照基准。目前正在审议各组织之间的协作行动、针对一项共同问题的并行方案以及由联合国数个机构制订的联合方案或项目。联合国系统将同印度政府合作,确保联发援框架的两项目标都列入印度政府下一个五年计划。

237. 儿童基金会驻印度代表指出,为改进协作和发展活动而进行的对话是联发援框架最有意思的特征之一。合作领域包括:关于童工问题的一份共同立场文件、通过联合国艾滋病病毒/艾滋病联合方案开展艾滋病病毒/艾滋病方面的工作、初级教育以及1999年10月奥里萨邦遭超级旋风袭击后通过联合国灾害管理队开展的协作努力。联合国各组织同时考虑到提高两性平等及加强权力下放,正在开始重新审查其方案,并正在努力分配和调拨资源用于集体行动。他指出,在印度这样幅员辽阔的国家,联合国系统的财政捐助又相对较少,该系统能在多大程度上促进新的想法、调动公共支助并鼓励把公共资源调往重点领域,这个问题十分重要。双边伙伴对联发援框架进程反应很积极。同其他开发机构达成伙伴关系的工作也很有效,尤其是在给予妇女公开发言权及提高人们对处境不利的女童的注意等领域。

238. 粮食计划署执行局主席接着主持会议。许多国家代表团欢迎就印度的联发援框架进程所作的发言和提供的资料;它们认为,这一进程乃是国家一级协作的榜样。发言者赞扬各项目标十分清晰,并注意到印度政府具有完全的所有权,而且该进程同第九个五年计划相统一。

239. 各国代表团针对发言提了一些问题。鉴于印度幅员辽阔,有些发言者想知道联合国国家小组的行动是否会在促进两性平等和权力下放方面产生持久影响。发言者要求了解联发援框架在国家、邦和地方三级的运作情况。

240. 许多问题涉及联合国各组织在印度的方案拟订进程,包括国家小组是如何适应印度政府的长期规划周期的,以及个别组织的国家方案是否受到了影响。有几个代表团注意到对印度的共同国家评析做得很好。发言者对以下各方面遇到的问题进行了提问:联合方案拟订、保持各参与组织的个别身份、协作行动的时间范围、把全球会议目标纳入联发援框架以及逐步停止战略价值较小的各项活动。有些发言者要求了解有关各方案的一些具体情况,包括在紧急情况下开展合作以

及处境不利的妇女是否参与规划进程。有一个代表团询问,儿童是否参加了有关儿童问题的各项方案的决策过程,残疾人是否得到健康权和受教育的权利。同一位发言者要求了解儿童基金会基于权力的方法是否影响了其他组织的方案拟订工作。另一个代表团询问国家办事处的报告工作是否通过联发援框架进程加以简化。

241. 有些代表团要求了解各基金和各方案用于联发援框架的经费比例。其他代表团对实现的节余额表示了兴趣。有一个代表团询问是否进行了联合资源调动。至于同印度政府的合作,数位发言者询问了下列各方面的情况:各部门、各部之间的内部协调,中央政府和地方政府的协调,以及联发援框架对各部工作的影响。

242. 好几位发言者要求了解其他组织、特别是世界银行在联发援框架进程中的作用。许多代表团提到世界银行综合发展框架。有些发言者询问双边捐助者是否可以在该进程中发挥更加突出的协作作用。有一个代表团着重指出,战略伙伴关系必须超出联发援框架,包括同私营部门达成此种关系,在信息技术领域尤其如此。

243. 有一些代表团着重指出,所讲到的集体协作表明,可以实现很大的进步。有人要求了解对联发援框架的进展进行监测的情况。其他国家则询问在印度总结出来的经验如何才会造福于联发援框架其他国家、包括较小的国家。

244. 粮食计划署执行局主席指出,粮农组织理事会成员以及国际农业发展基金理事会成员都关心共同国家评析进程和联发援框架进程。粮食计划署执行局也提到了该进程许多积极的方面,指出联合国的协调本身就会带来节约。各份文件及口头发言中以透明的方式提到联发援框架进程方面的问题,这是十分有益的。她指出,印度在实现粮食安全方面取得了长足的进步,但在有些地方这仍然是一个问题。她希望,在考虑印度易受害群体的需求时,粮食安全仍将继续是一项重点。

245. 印度政府计划委员会秘书强调,联发援框架不应当用花费的金钱数目加以衡量,因为赠款援助只占印度年度发展预算很小的一部分。重要的是要尽量扩大两性平等和权力下放的影响,并把这两项公开声明的目标纳入主流。他注意到多边捐助者同双边机构配合协作,还注意到同布雷顿森林各机构所进行的合作。总结经验和分享信息是联发援框架进程中十分重要的因素。至于联发援框架在印度的具体目标,他指出,实现两性平等和权力下放的努力必须涉及该问题的性质,应当把各项基金、政策和项目加以统一,最大程度地造福目标群体。成立了若干规划委员会,以协调参与联发援框架进程的各部的发展努力。他指出,联发援框架不应被看作是替代其他发展努力的一个方案,而应视为提高绩效和扩大影响的工具。

246. 联合国驻地协调员/驻地代表赞扬通过联发援框架同世界银行开展合作,并指出印度没有制订综合发展框架。她通知各执行局:世界银行正在制订一项把

性别问题纳入主流的政策,并协助联发援框架进程,提供确定性别分配情况方面的专门知识、参与机构间工作及共同举办讲习班。她答复了所提的其他一些问题,特别肯定有意同私营部门在信息技术方面合作、必须开展非呼吁性的救灾新进程,以及“能力方法”在评估两性平等方面的积极影响。

247. 儿童基金会代表指出,国家工作队针对奥里萨邦的旋风进行的灾害管理受到了好评。他指出,印度政府的计划周期同各个别基金和方案的国家方案之间的差别,将随2003年印度政府第十个五年计划统一方案周期的工作而得到克服。他指出权力下放的政府结构(各基金和方案都在邦一级运作)工作成功。在这方面,他指出,大量经费是直接通过各邦调动的。在艾滋病毒/艾滋病领域,他指出,联合国专题组包括双边组织和多边组织,并包括世界银行以及印度政府。总结出来的一项经验在于,不必把联合国所有各项活动纳入联发援框架;把重点放在战略主题上反而能够增加价值。经验表明,迅速、有效的协作是可以做到的,即使在各组织现有程序之内也是如此。

248. 人口基金代表强调,联合国众多的组织派驻印度,使该进程比其他联发援框架国家要稍慢一些。他指出,在协作行动方面已经取得了很多成果,未来二到三年间、在开始下一个计划周期之前,预期会取得更大的成绩。打击对妇女的暴力行为的运动乃是联合国各机构协作出成果的杰出榜样。他指出,在业务领域已明确实现了节余。他指出,双边组织可以在国家和邦两级参与联系联发援框架每一项目标的工作,双边参与艾滋病毒/艾滋病专题组的工作乃是一项典例。

249. 粮食计划署代表指出,在灾害管理等方面开展了一些联合拟订方案工作。他指出,通过机构间进程编制的共同数据基和指标是开展协作、包括在县一级开展协作的榜样。在联发援框架进程中,将联系各项重点目标,考虑粮食安全问题。

250. 开发计划署/人口基金执行局主席对讨论内容作了总结,宣布联席会议结束。他确认了印度政府在指导和拥有联发援框架进程方面作出的有力的领导。在会议期间,进行了活泼、全面的辩论,提出了许多重要的建议和评论意见。他指出,印度的联发援框架得益于条理清楚的共同国家评析,把战略重点放在促进两性平等和权力下放方面,这是符合大会第53/192号决议的。在印度政府和双边发展机构直接参与下,加强了国家一级机构间工作组的工作。在印度的联发援框架进程兼收并蓄,具有坚定的协作精神。人们注意到有关要同布雷顿森林各机构密切合作的评论意见。总而言之,这次会议很具有建设性,将来如果就议程项目而言举行联席讨论能使有关组织受益更多,则还将考虑举行联席会议。